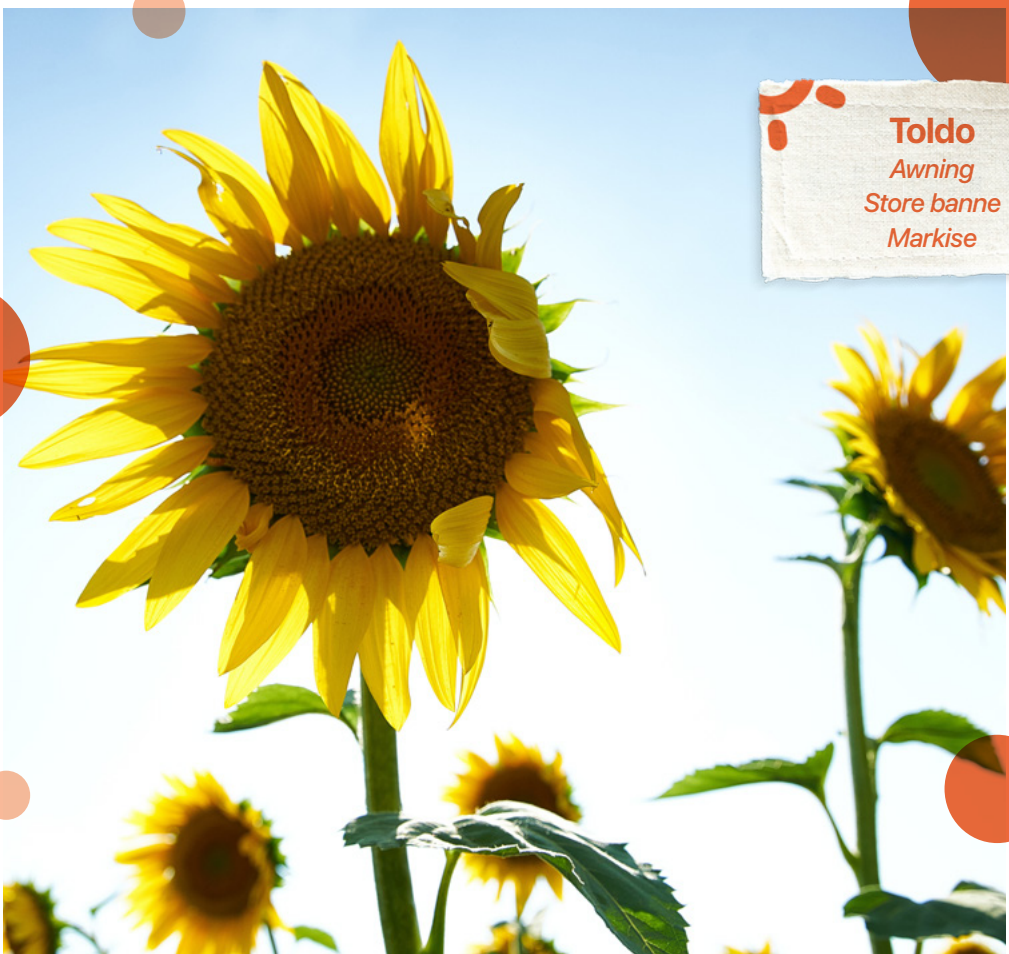




Toldo
Awning
Store banne
Markise

SmartSun
Original 

PRO +

MANUAL DE INSTRUCCIONES
USER'S MANUAL · MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUÇÕES · ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG

SmartSun Original



Toldo
Awning
Store banne
Markise

PRO +

ÍNDICE

Index

- ES** *Recomendaciones para su uso · 04*
Notas generales sobre la fabricación del toldo · 05
Mantenimiento · 06
Garantía · 07
Listado de componentes · 08
Instrucciones de instalación · 10
- EN** *Recommendations for use · 25*
General notes on the manufacture of the awning · 26
Maintenance · 27
Warranty · 28
List of components · 29
Installation Instructions · 31
- FR** *Conseils d'utilisation · 46*
Remarques générales sur la fabrication de l'auvent · 47
Entretien · 48
Garantie · 49
Liste des composants · 50
Instructions d'installation · 52
- PT** *Recomendações para o uso · 67*
Notas gerais sobre tornando-se a folha · 68
Manutenção · 69
Garantia · 70
Lista de componentes · 71
Instruções de instalação · 73
- DE** *Empfehlungen für den Gebrauch · 88*
Allgemeine Hinweise zur Herstellung der Markise · 89
Instandhaltung · 90
Garantie · 91
Liste der Komponenten · 92
Installationsanleitung · 94

1.

RECOMENDACIONES PARA SU USO

A nuestros estimados clientes:

Gracias por haber elegido uno de nuestros productos

Para saber la posición del toldo y sus componentes siempre se mirara el toldo de frente.

Consejos de seguridad importantes para garantizar la durabilidad del toldo SMARTSUN PRO + y la seguridad de las personas o productos a su alrededor. Por favor, siga las recomendaciones que se indican a continuación:

- Este toldo es muy pesado, por favor, solicite la ayuda de otra persona para cualquier movimiento/trabajo que quiera hacer con el mismo.
- La lona siempre ha de estar tensa, evitando así la acumulación de suciedad o agua en la misma, lo que afectaría a la durabilidad del producto.
- No deje el toldo desplegado en caso de viento fuerte, lluvia o nieve.
- Para alargar la vida útil del toldo, recójalo siempre que no esté en uso.
- Alguna parte/pieza del toldo (especialmente los brazos) sólo puede ser desmontada por personal especializado, de lo contrario, puede provocar heridas graves.
- Nunca estire los brazos al máximo.
- Nunca modifique la posición de los brazos.
- Cuando se realicen trabajos cercanos a la zona del toldo (limpieza de ventanas...), el toldo manual tendrá que estar sin manivela.
- Guarde siempre la manivela en un lugar seco y seguro.
- El toldo deberá revisarse regularmente para descubrir signos de desgaste o daños en la tela, estructura... y deberá encargarse su reparación.
- No permita que los niños jueguen con el toldo.

► HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA SU MONTAJE



2.

NOTAS GENERALES SOBRE LA FABRICACIÓN DEL TOLDO

Los tejidos empleados para fabricar la lona pueden presentar pequeñas imperfecciones, a pesar de la sofisticada producción.

Sin embargo, esto no disminuye la calidad de las telas de ninguna manera. Nos gustaría llamar expresamente su atención sobre las siguientes peculiaridades que presenta la fabricación de una lona:

- Se pueden crear pliegues durante la fabricación y al doblar la tela del toldo. En el transcurso de este proceso, sobre todo en los colores más claros, pueden aparecer defectos superficiales en el pliegue (desplazamientos de pigmento), apreciándose zonas más oscuras con luz de fondo (como la franja de tierra). Esto no disminuye el valor o el rendimiento del toldo.
- Impermeabilidad a lluvia, protección contra el sol de acrílico y poliéster: los materiales del toldo están impregnados de repelentes de agua y en la inclinación mínima de 14 grados pueden soportar la luz y la lluvia débil. En caso de lluvia fuerte, el toldo debe ser retirado para evitar daños. Los toldos que se enrollen húmedos deberían extenderse de nuevo tan pronto como sea posible para el secado.
- Imperfecciones en la trama del tejido (como pequeños nudos en el hilo que lo compone) no disminuyen el rendimiento de la lona.
- Ondas en la costura o puntadas en la lona son causadas por la tensión de la tela (por ejemplo patrones, gofres o espina de pescado).
- El hilo de la tela no tiene por qué ser del mismo color que la parte de la tela que contiene la costura.



3.

MANTENIMIENTO

El mantenimiento regular no sólo ayudará a mantener una larga duración del toldo, también es importante para su propio diseño y la seguridad de las personas.

- El producto necesita un mantenimiento regular. Examine que los soportes están apretados.
- La caja de cambios es la pieza más vulnerable del producto, por lo que se recomienda que se examine y se lubrique cada medio año.
- Examine los tornillos y las tuercas cada medio año, apretándolos si están sueltos o flojos.
- Si encuentra cualquier daño, deje de usar el toldo hasta que el equipo haya sido reparado y renovado.
- Engrase las piezas móviles una vez al año.
- Elimine el polvo periódicamente con un cepillo blando en estado seco. Elimine de inmediato las hojas y cualquier otra suciedad similar.
- Para preservar la estructura metálica del toldo, especialmente recomendado en zonas de costa con elevada concentración de salitre, se recomienda limpiar el toldo frecuentemente con un paño.
- Elimine las manchas pequeñas de la tela del toldo con productos específicos para lonas o de uso corriente para el lavado de textiles delicados, preferentemente líquido diluido en agua (temperatura del agua alrededor de 30°C, solución jabonosa 5%). Enjuagar bien con agua hasta eliminar completamente cualquier residuo del producto.
- No utilizar disolventes ni detergentes abrasivos.
- Dejar secar totalmente la lona antes de enrollar el toldo de nuevo.

El viento fuerte, un sobrepeso causado por nieve, granizo o fuertes lluvias puede dañar el toldo. Por lo que se recomienda que en invierno se recoja el toldo diariamente después de su uso.



4.

GARANTÍA

Todos los componentes de este toldo, bien sea por defecto de fabricación o por avería durante el periodo de vigencia de la garantía, serán sustituidos o reparados, siempre que la causa de la incidencia no sea debida a un mal uso del mismo o de piezas sometidas a desgaste.

Si la avería es consecuencia de una incorrecta utilización del toldo, por ejemplo, por no estar cerrado en caso de viento, tormenta... o por catástrofes naturales, así como por deterioro habitual por el paso del tiempo, estará excluida de la garantía.

Esta garantía es aplicable en el centro donde se realiza la compra. Por favor, diríjase al centro con el producto si necesita hacer uso de la misma.

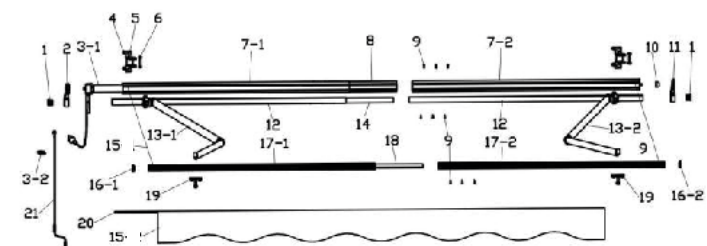
Este toldo cumple con la normativa CE y con todos los requisitos expresados en la directiva europea vigente EN13561.

El periodo de garantía de este producto varía en función de la normativa legal aplicable en el país de compra. Consulte la normativa vigente del país para más información.



5.

LISTADO DE COMPONENTES



1  x2	2  x1	3-1  x1	3-2  x1	4  x4: for 3mX2m x8: for 4mX2.5m
5  x2: for 3mX2m x3: for 4mX2.5m	6  x2: for 3mX2m x3: for 4mX2.5m	7-1  x1	7-2  x1	8  x1
9  x18	10  x1	11  x1	12  x2	13-1  x1
13-2  x1	14  x1	15  x1	16-1  x1	16-2  x1
17-1  x1	17-2  x1	18  x1	19  x2	20  x3
21  x1				

*IMPORTANTE: En este modelo la pieza 10 viene montada dentro del 11

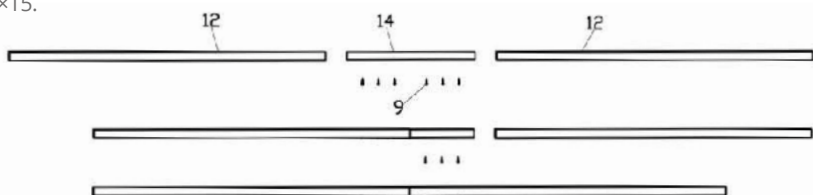
- 1. Tope para barra de torsión
- 2. Soporte izquierdo para roller
- 3.1. Motor
- 3.2. Mando a distancia
- 4. Tornillo de expansión M10x80
- 5. Soportes a pared
- 6. Tornillo ajustable M10x35
- 7.1. Roller (parte izquierda)
- 7.2. Roller (parte derecha)
- 8. Conector para roller
- 9. Tornillos ST4x15
- 10. Tapón para soporte derecho de roller. (ESTA PIEZA VIENE MONTADA DENTRO DEL 11)
- 11. Soporte derecho para roller
- 12. Barra de torsión
- 13.1. Brazo izquierdo
- 13.2. Brazo derecho
- 14. Conector para la barra de torsión
- 15. Lona
- 16.1. Remate izquierdo de la barra frontal
- 16.2. Remate derecho de la barra frontal
- 17.1. Barra frontal (parte izquierda)
- 17.2. Barra frontal (parte derecha)
- 18. Conector barra frontal
- 19. Soporte para rótula
- 20. Guía para lona y faldón
- 21. Manivela

6.

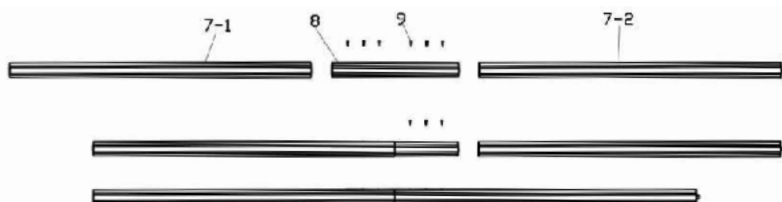
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN, PASOS PARA EL MONTAJE

Nota: NO CORTE el plástico ni la tela protectora de los brazos hasta que el producto este montado. Puede causar graves daños físicos.

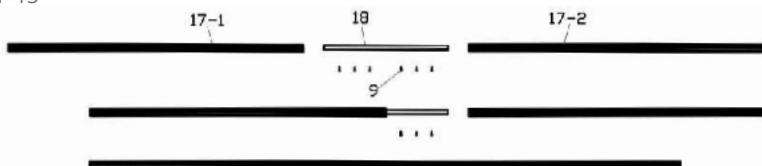
1. Montaje de la barra de torsión; Inserte el conector de la barra de torsión (14) dentro de la parte izquierda y derecha de la barra de torsión (12), atorníllelo con sus tornillos correspondientes (9) ST4×15.



2. Montaje del roller: Inserte el conector del roller (8) dentro de la parte izquierda (7.1) y derecha (7.2) del roller, atorníllelo con sus tornillos correspondientes (9) ST4×15



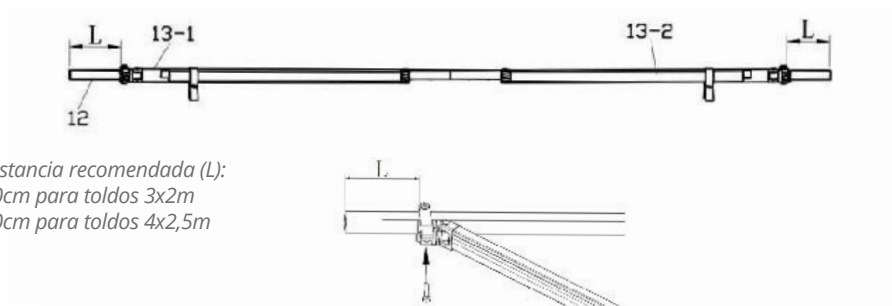
3. Montaje de la barra frontal: Inserte el conector de la barra frontal (18) dentro de la parte izquierda (17.1) y derecha (17.2) de la barra frontal, atorníllelo con sus tornillos correspondientes (9) ST4×15



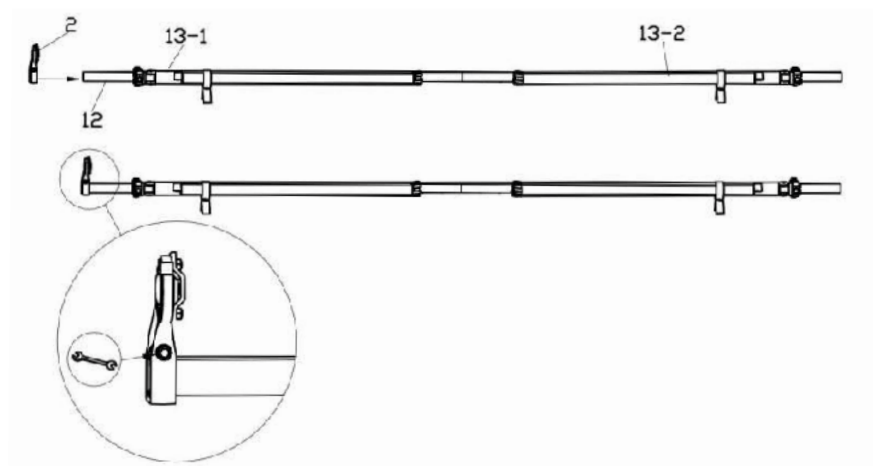
4. Montaje de la barra de torsión y brazos: Instale los brazos (13.1 y 13.2) sobre la barra de torsión (12) y fije el tornillo ajustable en el soporte a la distancia recomendada (L), como se muestra en la figura.

Nota: NO desatar el plástico ni la tela protectora de los brazos hasta que el toldo este completamente instalado.

¡Los tornillos tienen que estar bien apretados al final del montaje!

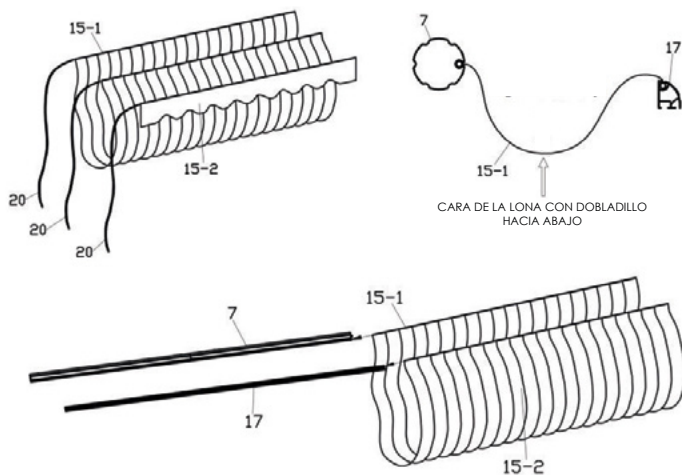


5. Montaje del soporte izquierdo del roller: introduzca con fuerza el soporte izquierdo del roller ayudándose de un martillo (2) dentro de la barra de torsión (13-1) y asegure el tornillo.

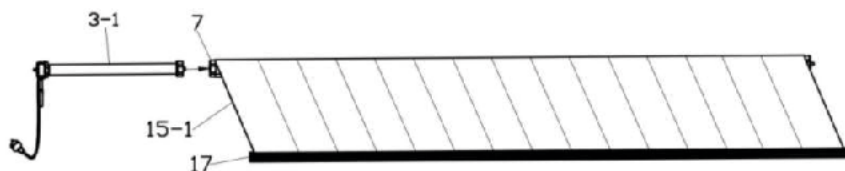


6. Montaje de la lona y el faldón: Extienda la lona (15) y el faldón (15) y ayudándose de la guía (20) introduzca la lona entre los surcos del roller y la barra frontal.

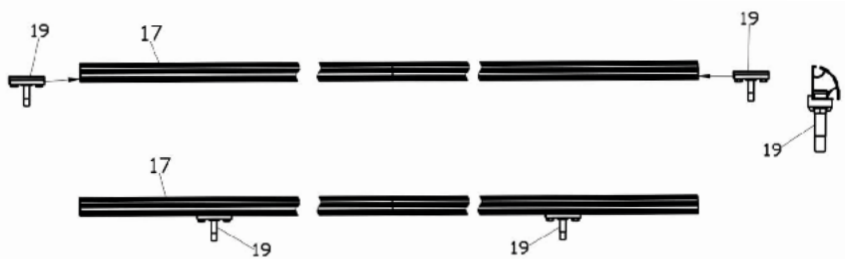
ATENCIÓN: La lona tiene 2 caras, fíjese en el dobladillo para identificar la cara que va hacia abajo. Repita la misma operación para instalar el faldón sobre la barra frontal.



En condiciones normales el motor viene dentro del roller, pero en caso que no, en este paso inserte el motor dentro del tubo del roller como se muestra debajo.

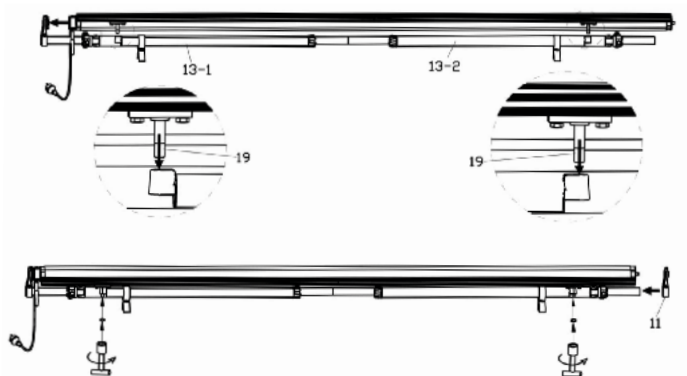


7. Montaje del soporte para brazos de la barra frontal: Deslice el soporte dentro de la barra frontal sin forzarla, como se ve en la foto.



8. Cogemos el roller con el motor dentro y lo unimos al soporte del roller (por favor, revise que la argolla para manivela de apertura manual quede hacia abajo y el cable de la corriente hacia arriba) A continuación inserte el extremo del soporte para rótula en el brazo, y ajústelo con la tuerca autoblocante M12 (19). Haga lo mismo en los dos brazos.

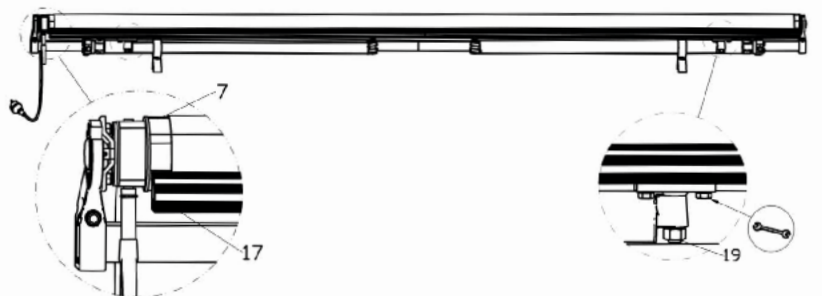
ATENCIÓN: Antes de bloquear la rosca asegúrese de que los brazos están alineados.



9. Como en el paso 5 ya montamos el soporte izquierdo del roller, es necesario montar el lado derecho también del roller, apretando la pieza con una llave inglesa como se muestra a continuación.

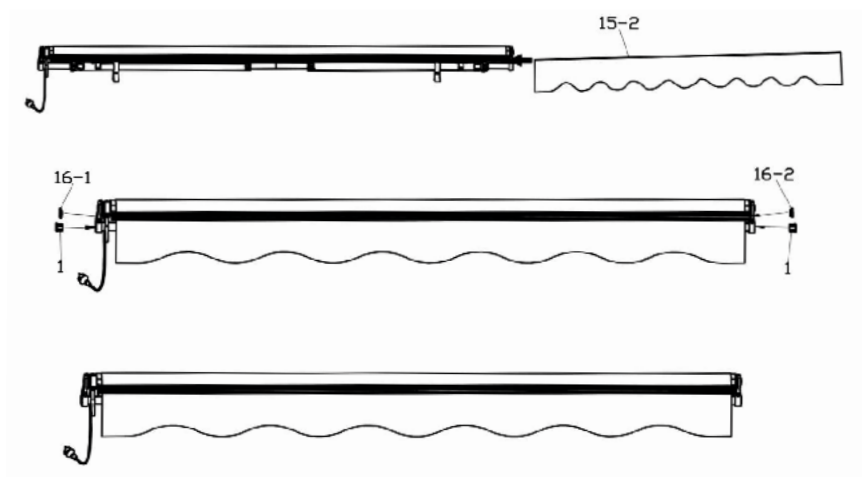


10. Alinea los extremos de la barra frontal con los del roller para que quede recta la lona. Apriete los tornillos de los soportes de rótula a la barra frontal con una llave inglesa.



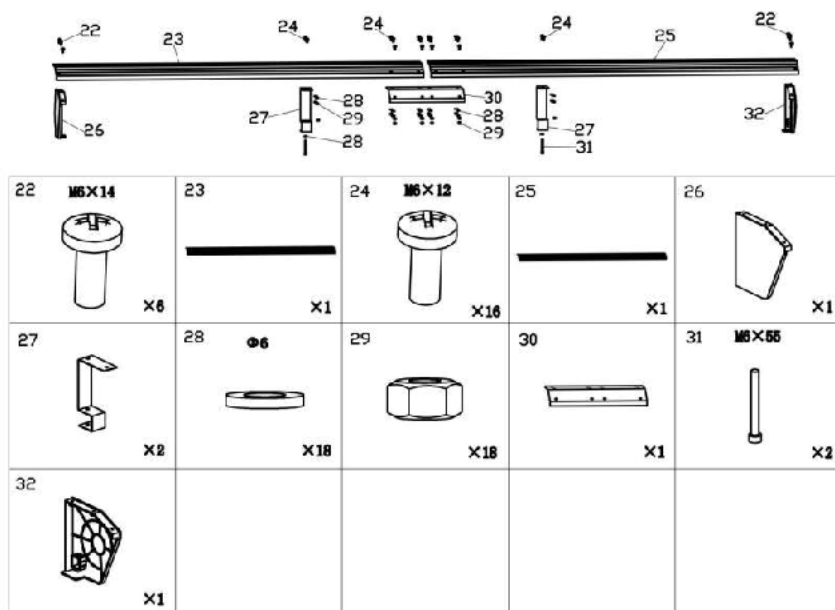
11. Coloque el faldón en la barra frontal, ambos lados tienen que estar alineados con la lona. Coloque los remates para la barra frontal para finalizar con el montaje.

ATENCIÓN: En este último paso hay que poner los toques en la barra de torsión también, pero en caso de instalar el semicofre Smartsun en el toldo, no poner los toques, puesto que el semicofre los lleva integrados.



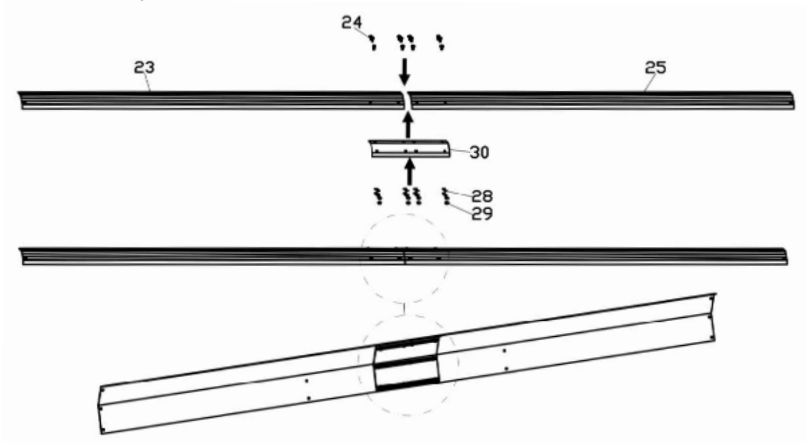
Hasta este punto el toldo debería quedar montado, chequea que las zonas de conexión están bien tensas y unidas, revisa también que no faltan ni sobran piezas del toldo.

COMO INSTALAR EL SEMICOFRE SMARTSUN

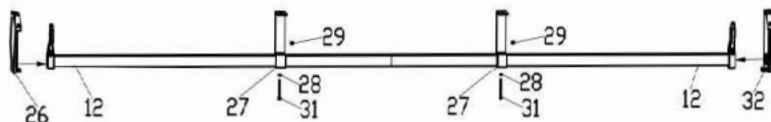


- 22. Tornillo M6 x14
- 23. Placa metálica izquierda del semicofre
- 24. Tornillo M6 x 12
- 25. Placa metálica derecha del semicofre
- 26. Tapa lateral izquierda de plástico
- 27. Soportes metálicos centrales
- 28. Arandelas diam. 6
- 29. Tuercas
- 30. Conector de placas metálicas de semicofre
- 31. Tornillo M6 x 55
- 32. Tapa lateral derecha de plástico

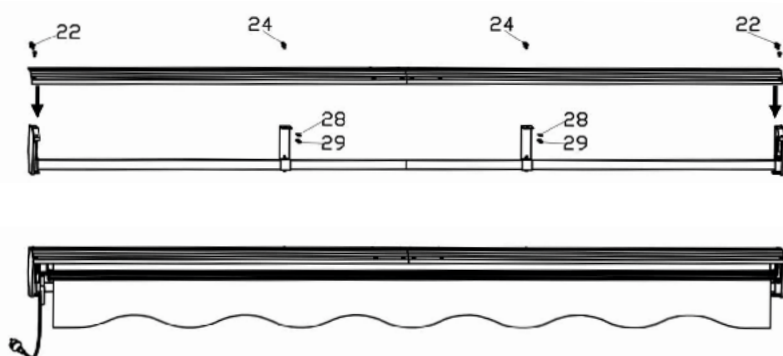
- 1.** Conecte las dos placas metálicas del semicofre como se muestra en la foto.



- 2.** Instale los soportes metálicos centrales (29) en la barra de torsión del toldo, coja los tornillos M6 x55 (31), pero no los apriete fuerte en un inicio. A continuación instale la tapa de plástico izquierda y derecha en los dos extremos de la barra de torsión (26 y 32). Para hacer este paso necesita quitar las tapas de la barra de torsión. Más información en la foto descrita.



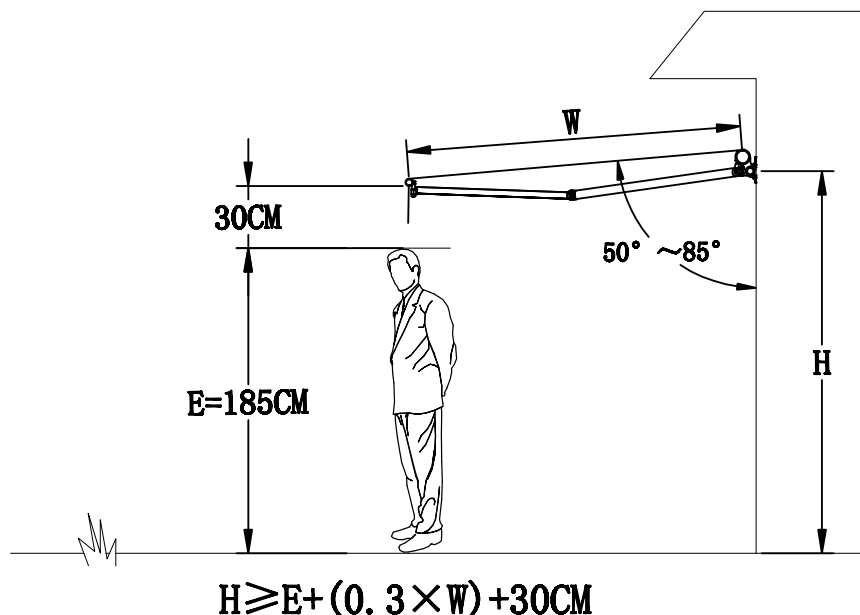
- 3.** Instale la placa metálica sobre las tapas laterales del semicofre (22), fíjelo con el tornillo M6 x14; después ajuste los tornillos M6 x12 al soporte metálico central (24). Finalmente apriete todos los tornillos para completar la instalación, como se ve en la imagen;

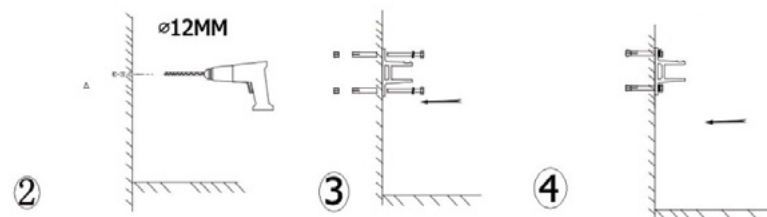
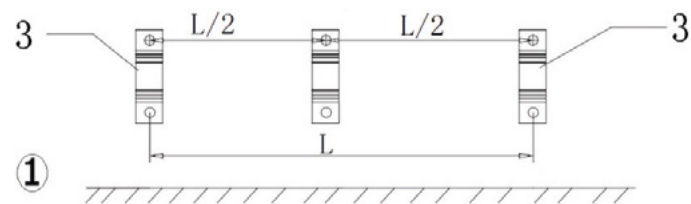
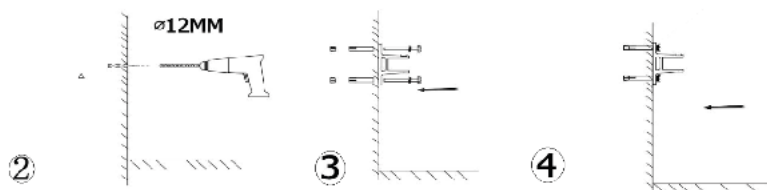
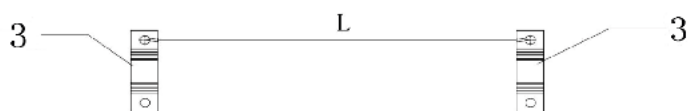
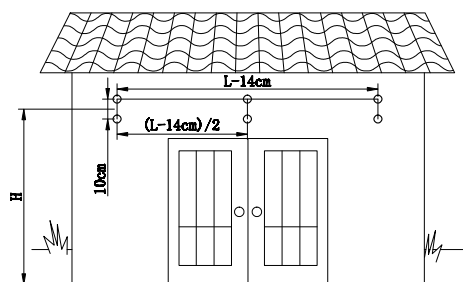
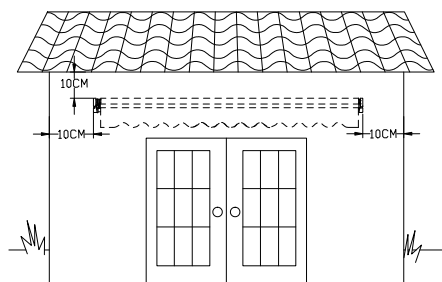




- Los tornillos del soporte del roller deben estar bien apretados
- No instalar nunca en lugares altos y sometidos a fuertes vientos. El toldo podría caer y dañar a gente.
- No usar en lugares sometidos a vibraciones
- No usar en lugares sometidos a elevadas temperaturas como, por ejemplo, paredes cerca de hornos.
- No cuelgue objetos pesados del toldo, podrían caerse y causar daños.
- No instalar el toldo con lluvia o fuerte viento.
- No usar el toldo con propósitos diferentes al de la protección solar.
- Tenga cuidado de no dañar sus dedos durante la instalación.
- Se necesitan al menos 2 adultos para la instalación del toldo.
- Asegúrese de que todos los tornillos y tuercas quedan bien apretados.
- Acuérdesse de cerrar el toldo en caso de lluvia o viento fuerte.

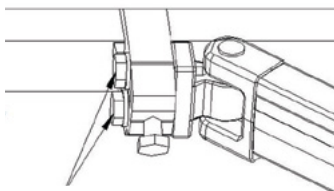
MONTAJE A LA PARED



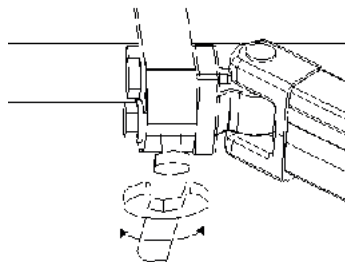


AJUSTE DE LA INCLINACIÓN FRONTAL

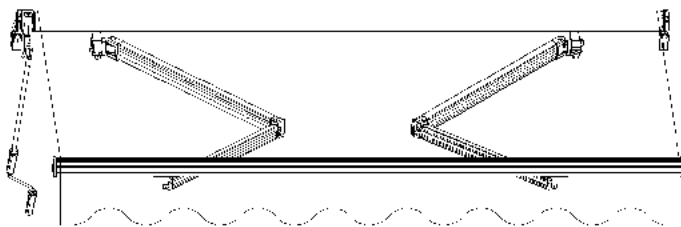
Abrir el toldo con la manivela. Asegúrese de que la barra frontal queda correctamente nivelada horizontalmente. Si no fuera así afloje los tornillos del soporte del brazo y gire los tornillos (22) para ajustar el ángulo. Ajuste los tornillos del soporte del brazo de nuevo al finalizar.



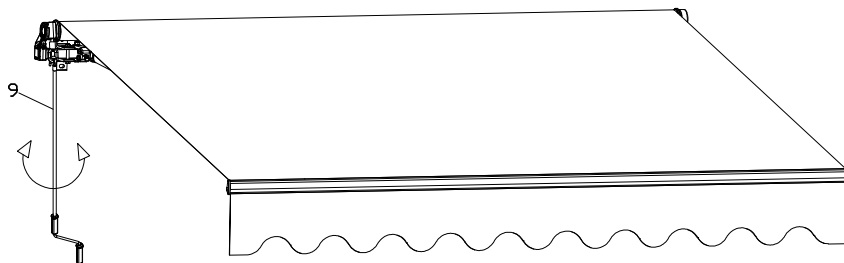
Aflojar los tornillos

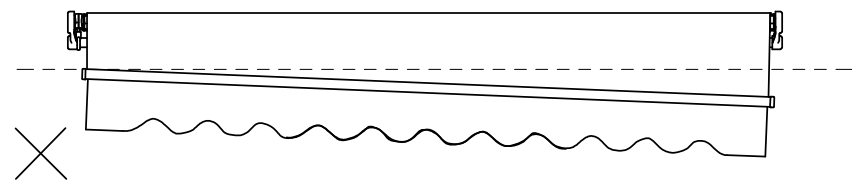
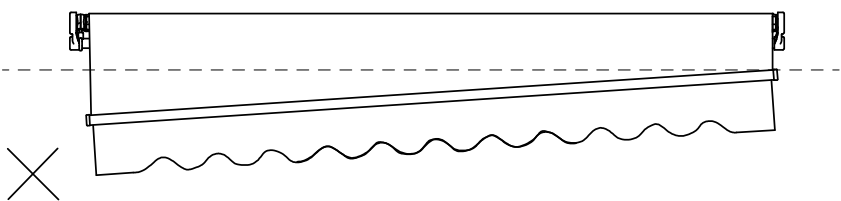
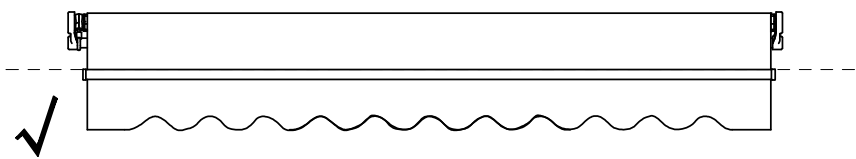
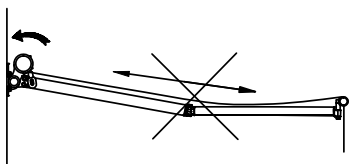
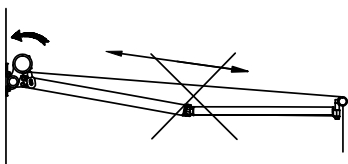
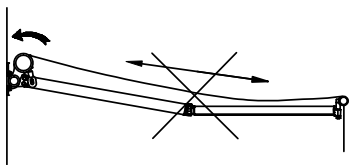
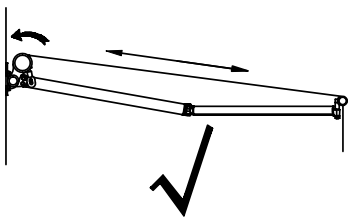


Una vez nivelada horizontalmente la barra frontal, el toldo puede ser utilizado con normalidad.



ERRORES COMUNES DE MONTAJE





SINCRONIZACIÓN MANDO-MOTOR

Para la sincronización del mando con el motor, se deben seguir los siguientes pasos:

1. Desconectar el motor de la corriente y esperar más de 10 segundos para volver a enchufar. El motor emitirá un pitido.
2. Pulsar 2 veces el botón "P2" del mando, situado en la parte trasera junto a la pila. Se escucha un pitido por cada pulsación.



3. Pulsar seguidamente el botón SUBIR o BAJAR del mando. Dependiendo de cuál de los 2 se pulse el motor guiará en un sentido u otro. Se escucharán 3 pitidos del motor.
4. Configuración OK.

COMO AJUSTAR EL MOTOR

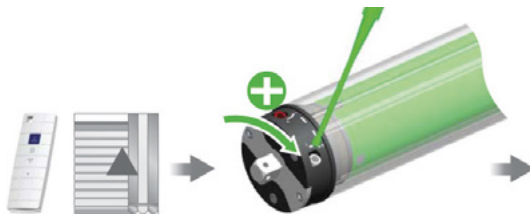
1. El usuario puede ajustar donde quiere que se cierre el toldo o hasta donde quiere que se abra como se ve debajo en la foto, girando en un sentido u otro la llave de ajuste plástica verde que viene incluida en la caja de piezas del toldo.

2. Si quiere regular la recogida de la lona (cierre del toldo)

-Si el toldo frena antes de lo que le gustaria, es decir, te gustaria que la lona quedara mas recogida, introduzca la herramienta especial en el color blanco y gire en el sentido contrario a las agujas del reloj (-)

-Si el toldo recogiendo llega al final y hace tope, MUY IMPORTANTE, pulsar el botón STOP, introducir la herramienta especial en el color blanco y girar en el sentido de las agujas del reloj (+)

NO HACER ESTE PASO PUEDE OCASIONAR DEJAR EL MOTOR ACCIONADO Y PROVOCAR UN RECALENTAMIENTO



-Si quiere regular la salida de la lona (apertura del toldo)

-Si acciona el boton de apertura del toldo, y al salir la lona sale menos de lo que desea, introduzca la herramienta especial dentro del agujero de color rojo y gire en el sentido contrario a las agujas del reloj (-)

-Si acciona el botón de apertura del toldo, y la lona sale mas de lo que desea, MUY IMPORTANTE, pulsar el botón STOP, introducir la herramienta especial en el color rojo y girar en el sentido de las agujas del reloj (+).

ATENCIÓN: No seguir estas recomendaciones puede causar importantes daños en el toldo incluso la rotura o inutilización del toldo.

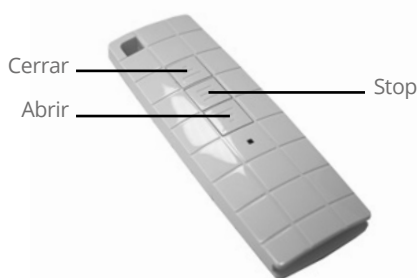
3. Regule con la llave de ajuste plástica verde las veces que se necesite como se indica en el paso 2 y vaya probando, abriendo y cerrando el toldo con el mando a distancia, hasta localizar la altura de cierre y apertura que le satisfaga.

INSTRUCCIONES PARA EL USO DEL MANDO A DISTANCIA

El motor que lleva integrado un receptor (433MHz, 22-35dBm) está hecho para ser usado con el mando a distancia que se incorpora, y funciona en un espacio máximo abierto de 200m.



Atención: Por favor apriete el botón de stop cuando el toldo este completamente abierto o completamente cerrado.

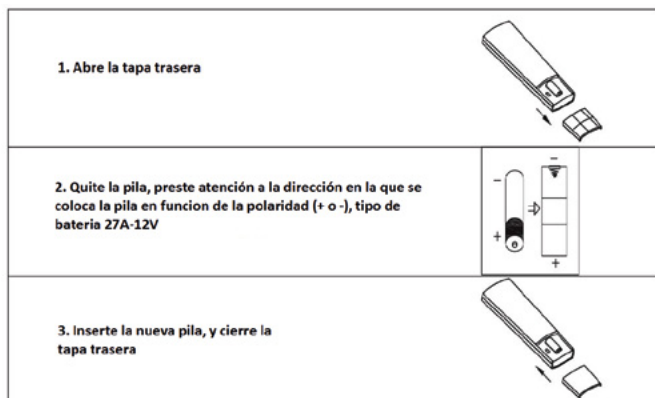


Versión abreviada de la DoC

Por la presente, Okoru Global S.L. declara que el equipo de radio tipo dispositivos infrarrojos (IR) cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://smartsunglobal.com/wp-content/uploads/2023/05/DoC-Classic-awning-v2.pdf>

COMO REEMPLAZAR LAS PILAS DEL MANDO A DISTANCIA



SmartSun

USER'S MANUAL

RECOMMENDATIONS FOR USE

Dearest customer:

Thank you for choosing one of our products

In order to know the position of the awning and its spare parts, we will look always the awning from the front side.

Important safety advice to ensure the durability of the SMARTSUN PRO + awning and the safety of the people or products around it. Please follow the recommendations below:

- This awning is very heavy, please request the help of another person for any movement / work you want to do with it.
- The canvas must always be taut, thus avoiding the accumulation of dirt or water in the canvas, which would affect the durability of the product.
- Do not leave the awning unfolded in case of strong wind, rain or snow.
- To extend the life of the awning, pick it up whenever it is not in use.
- Any part / piece of the awning (especially the arms) can only be dismantled by specialized personnel, otherwise serious injury may result.
- Never stretch your arms to the max.
- Never change the position of the arms.
- When working close to the awning area (window cleaning ...), the manual awning must be free of crank.
- Always store the crank in a dry and safe place.
- The awning should be checked regularly for signs of wear or damage to the fabric, frame, and repair.
- Do not allow children to play with the awning.

► TOOLS NEEDED FOR ASSEMBLY



GENERAL NOTES ON THE MANUFACTURE OF THE AWNING

The fabric may have small imperfections, despite the sophisticated production. These, however, do not diminish the quality of the fabrics in any way.

We would like to expressly draw your attention to the following peculiarities of the manufacture of a tarpaulin:

- The folds may be created during fabrication and when folding the fabric of the awning. In the course of this process, especially in the lighter colors, surface defects can appear in the fold (pigment displacements), with darker areas with a backlight (such as the ground strip). This does not diminish the value or performance of the awning.
- Rainproof, acrylic and polyester sun protection: awning materials are impregnated with water repellents and at a minimum incline of 14 degrees can withstand light and weak rain. In case of heavy rain, the awning must be removed to avoid damage. Awnings that are wet wrapped should be extended again as soon as possible for drying.
- Imperfections in the weave of the fabric (like small knots in the thread that compose it) do not diminish the performance of the canvas.
- Waves in the seam or stitches on the canvas are caused by fabric stress (eg patterns, waffles or fishbone).
- The fabric thread does not have to be the same color as the part of the fabric that contains the seam.



3.

MAINTENANCE

Regular maintenance will not only help maintain a long lasting awning, it is also important for your own design and the safety of people.

- The product needs regular maintenance. Check that the brackets are tight.
- The gearbox is the most vulnerable part of the product, so it is recommended that it be inspected and lubricated every half year.
- Examine the bolts and nuts every half year, tightening them if they are loose or loose.
- If you find any damage, stop using the awning until the equipment has been repaired and renewed.
- Grease the moving parts once a year.
- Periodically remove the dust with a soft brush in the dry state. Immediately remove leaves and other similar dirt.
- In order to preserve the metallic structure of the awning, especially recommended in coastal areas with high concentration of nitrate, it is recommended to clean the awning frequently with a cloth.
- Remove small stains from the awning fabric with specific products for tarpaulins or ordinary use for washing delicate textiles, preferably liquid diluted in water (water temperature around 30 ° C, 5% soapy solution). Rinse thoroughly with water until completely remove any residue from the product.
- Do not use solvents or abrasive detergents.
- Allow the tarp to dry completely before rolling the tarpaulin again.

Heavy wind, overweight caused by snow, hail or heavy rains can damage the awning. Therefore it is recommended that in winter the awning is collected daily after use.



4.

WARRANTY

All the components of this canopy, either by a manufacturing default or breakage during the term of the warranty, shall be replaced or repaired, provided the cause of the incident is not due to a bad use or pieces subject to wear and tear.

If the breakage is a consequence of an improper use of the marquee, for example, not being closed when windy or in a storm, or due to natural catastrophes, as well as the usual wear and tear; shall be excluded from the warranty.

This warranty applies for the establishment where the product was purchased. Please visit the establishment and take the product with you if you need to use the warranty.

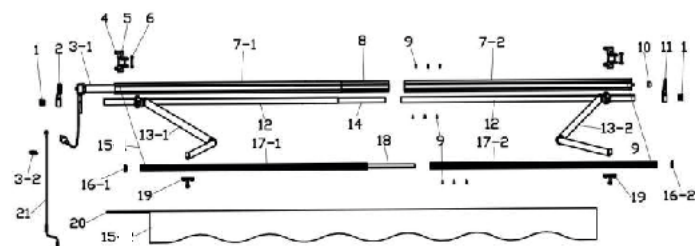
This canopy complies with the EC regulations and all the requirements established in the valid European Directive EN13561.

The warranty period for this product varies depending on the legal regulations applied in the country of purchase. Please refer to the applicable country regulations for more information.



5.

LIST OF COMPONENTS



1 x2	2 x1	3-1 x1	3-2 x1	4 x4: for 3mX2m x6: for 4mX2.5m
5 x2: for 3mX2m x3: for 4mX2.5m	6 x2: for 3mX2m x3: for 4mX2.5m	7-1 x1	7-2 x1	8 x1
9 x18	10 x1	11 x1	12 x2	13-1 x1
13-2 x1	14 x1	15 x1	16-1 x1	16-2 x1
17-1 x1	17-2 x1	18 x1	19 x2	20 x3
21 x1				

*IMPORTANT: In this model part 10 is come mounted within 11

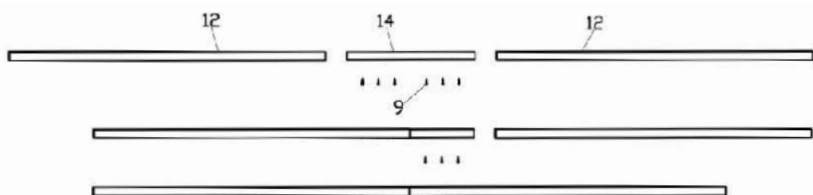
- 1. Torsion bar caver
- 2. Roller support (Left)
- 3-1.motor
- 3-2.remote control
- 4. Expansion bolt M10×80
- 5. Brackets
- 6. Adjustable bolt M10×35
- 7-1. Roller(Left)
- 7-2. Roller(right)
- 8. Roller connector
- 9. Screws ST4×15
- 10. Sleeve
- 11. Roller support (Right)
- 12. Torsion bar
- 13-1. Arms(left)
- 13-2. Arms(right)
- 14. Torsion bar connect
- 15-1.Fabric
- 15-2. Flap
- 16-1. Cover of front bar(left)
- 16-2. Cover of front bar(right)
- 17-1. Front bar(left)
- 17-2.Front bar(right)
- 18. Front bar connector
- 19. Front bar foot
- 20. Fabric and flap liner
- 21. Hand crank

6.

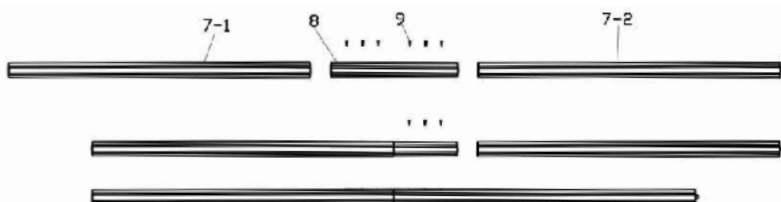
ASSEMBLY INSTRUCTIONS, STEPS TO FOLLOW FOR THE ASSEMBLY

NOTE: BEFORE THE PRODUCT IS ASSEMBLED, PLEASE NOTED DON'T OPEN THE BINDING OF THE ARM IN ANY WAY.

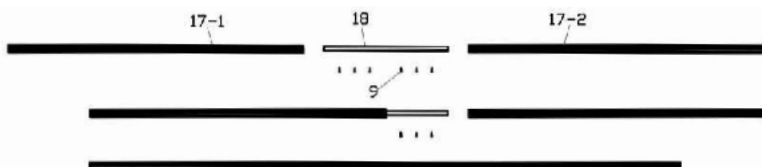
- 1.** Torsion bar assembly: Insert the torsion bar connector (14) into the left and right parts of the torsion bar (12), fasten it with the corresponding screws (9) ST4 ×15.



- 2.** Roller assembly: Insert the roller connector (8) into the left (7-1) and right (7-2) parts of the roller, fasten it with the corresponding screws (9) ST4 ×15.

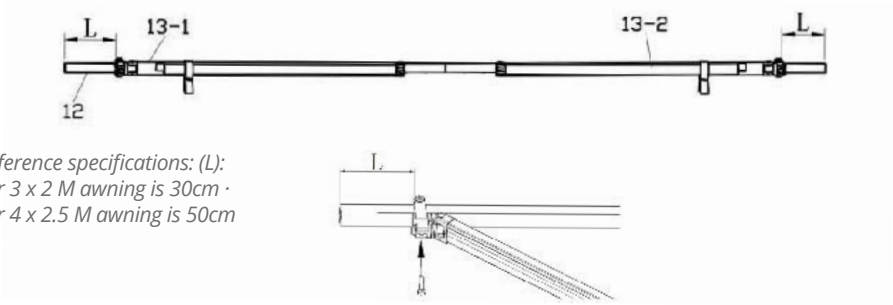


- 3.** Front bar assembly: Insert the front bar connector (18) into the left (17-1) and right (17-2) parts of the front bar, fasten it with the corresponding screws (9) ST4 ×15.

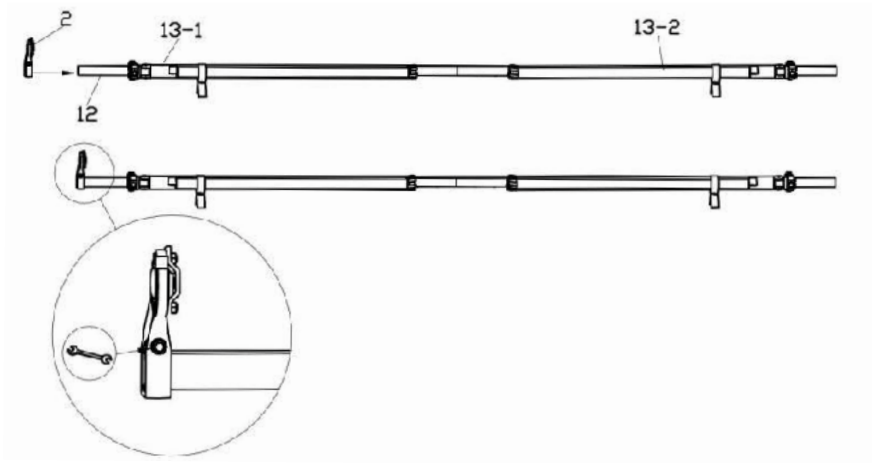


4. Torsion bar and arm shoulder assembly: Assemble the arms onto the connected torsion bar, and fix the bolt into the arm shoulder, the location dimension (L) of the arm shoulder as shown in the picture.

**NOTE. DO NOT UNTIE THE ARMS UNTIL THE AWNING INSTALLED COMPLETELY.
THE BOLT MUST BE TIGHTENED.**

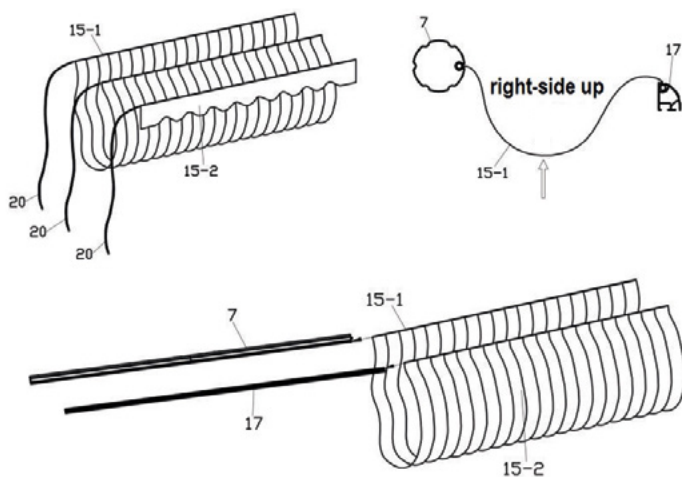


5. Left roller support with gear box assembly: Hammer the left roller support with gear box (2) into the torsion bar (13-1), and locking the fix bolt.

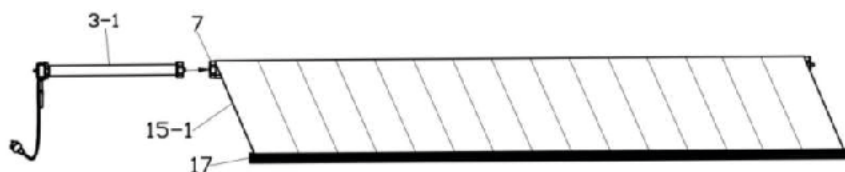


6. Fabric and valance assembly: Spread out both fabric (15) and valance (15) and with the fabric liner (20) inserted from one end through the fabric into gauges on roller and front bar.

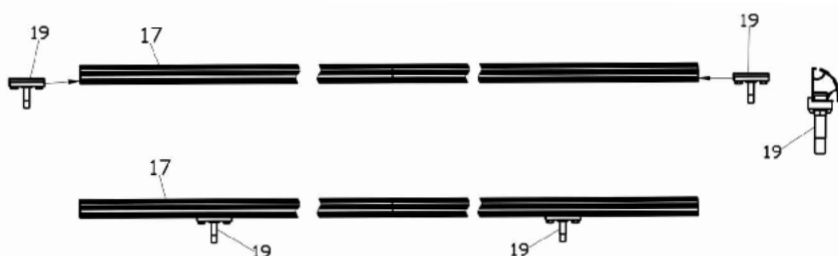
Attention: The fabric has two sides: top and bottom. The bottom side with hem must face downwards.



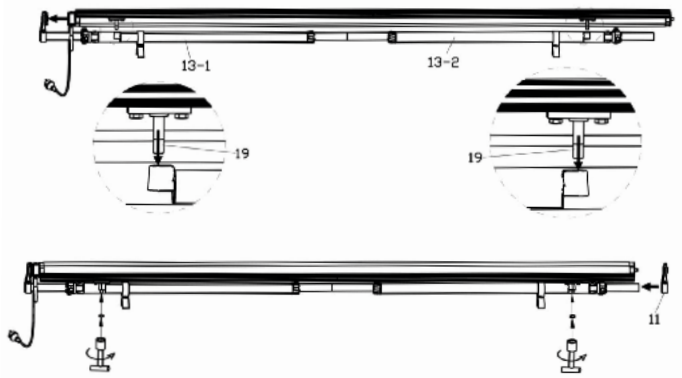
IN NORMAL CONDITIONS THE ENGINE COMES WITHIN THE ROLLER, BUT IN CASE NO, IN THIS STEP INSERT THE ENGINE INSIDE THE ROLLER PIPE AS SHOWN BELOW.



7. Mount the front bar foot on the front g bar without tightening, as shown:



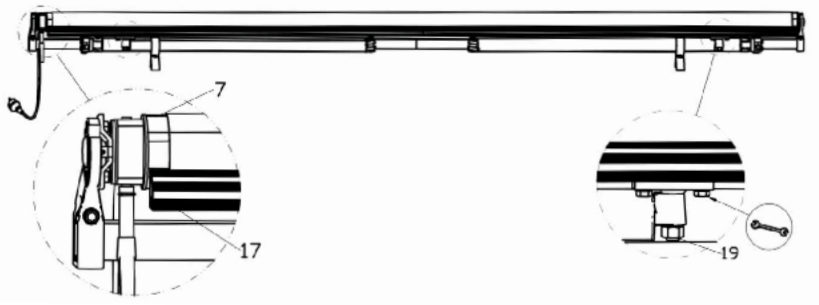
8. Insert the roller which with motor into the Roller support (please note the ring to open the awning manually is facing downwards), then insert the front bar foot into the arm and lock with the M12 locking nut. As shown below:



9. Also assembly the right roller covers, then tighten by wrench. Shown as below.

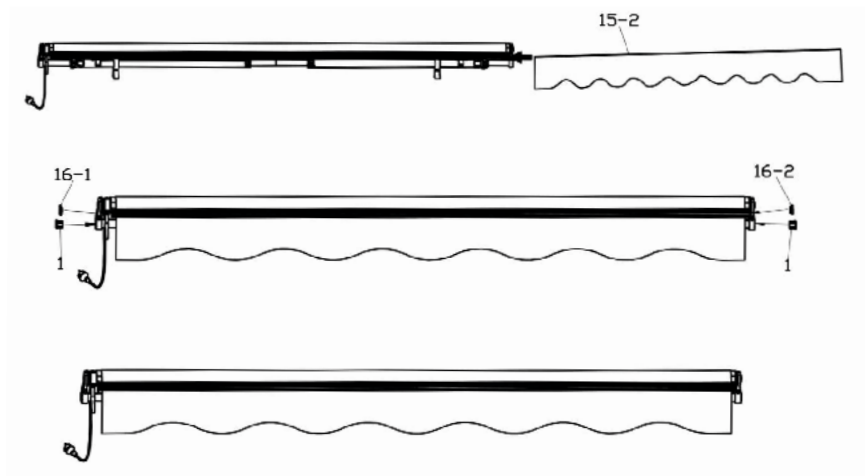


10. Align the leading edge with the end face of the cloth tube, then press the arm on the Torsion bar , tighten the front and front connecting bolts with a wrench.



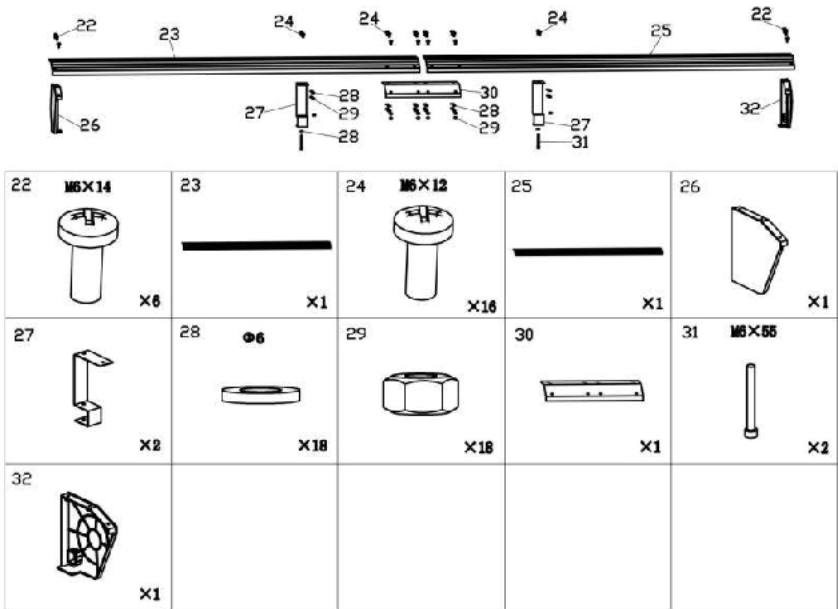
11. Introduce the flap on the front bar, both sides need be alignment with the fabric. Place the covers of the front bar in order to finish the assembling of the awning.

ATTENTION: in this last step there's needed to place also the covers of the torsion bar too, but in case of installing Smartsun Semicassette, there's no need to place the covers in torsion bar as they are included in semicassette.



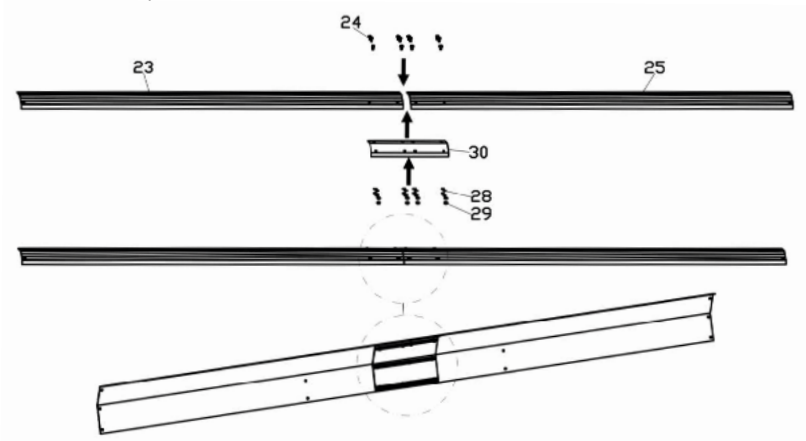
Until this point the awning has been assembled, check all connection locations are tightened, check if missing parts.

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND OPERATION WITH SEMI CASSETTE SMARTSUN

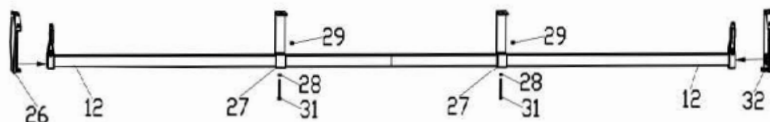


- 22. Screw M6 x14
- 23. Left-hand metal half-plate
- 24. M6 x 12 screw
- 25. Right-hand metal half-plate
- 26. Left side plastic cover
- 27. Central metal supports
- 28. Washers diam. 6
- 29. Nuts
- 30. Metal plate connector
- 31. Screw M6 x 55
- 32. Right side plastic cover

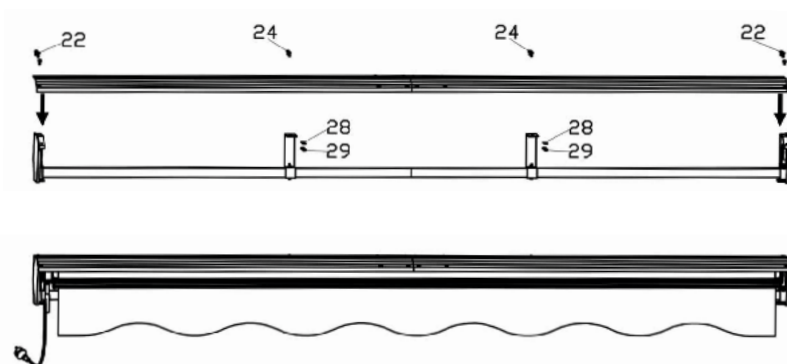
1. Connect the rain plate



2. Install the bracket of cassette on the torsion bar of awning, take the bolt M6 × 55, do not tighten it first; and then install the left and right side of the rain cover on the two ends of the torsion bar of awning (this step need remove the front bar cover); as shown below:



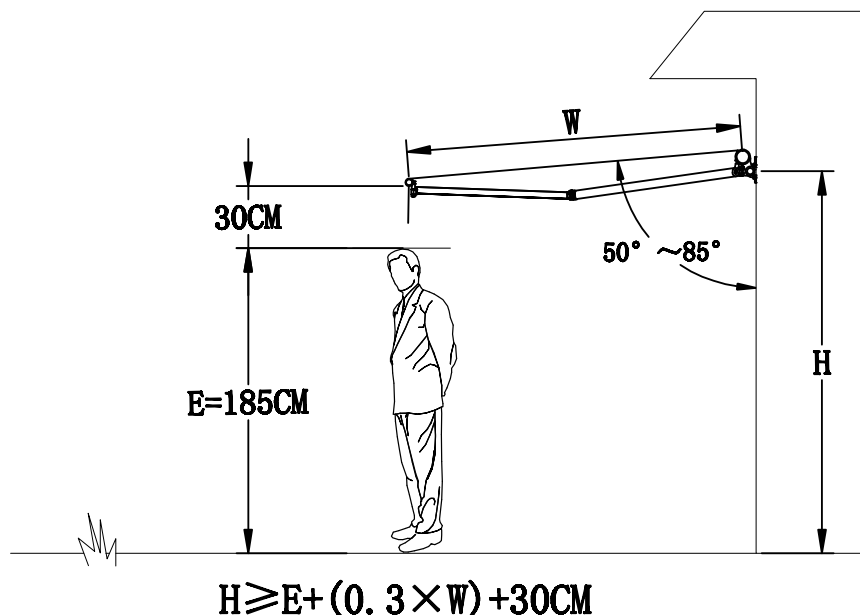
3. Install the rain plate on the cover of the rain plate, fasten it with bolt M6 × 14; then tighten the bolt and M6 × 12 bolts to the flashing bracket; finally tighten all the bolts to complete the installation. As shown below:

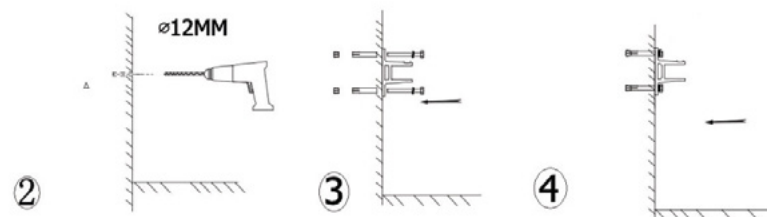
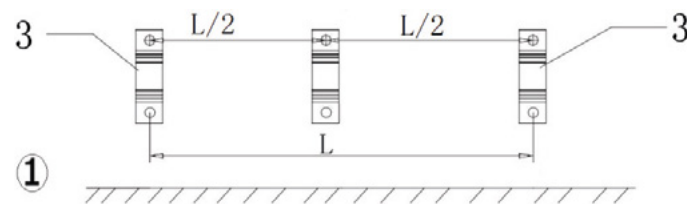
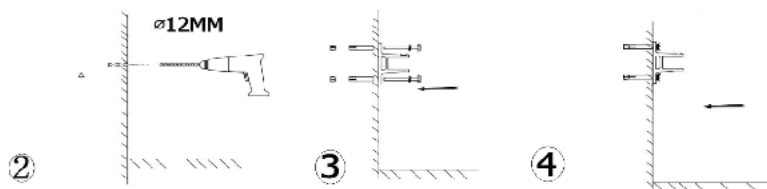
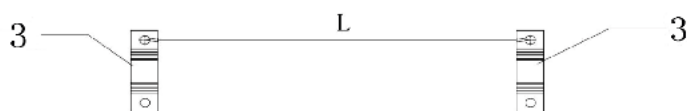
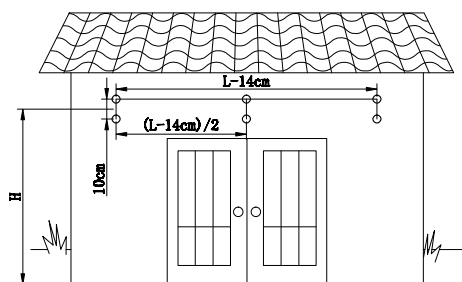
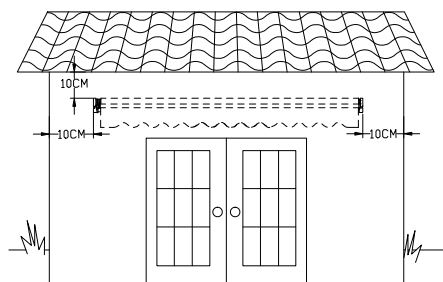




- The support bolts of the roller must be secured properly.
- Do not install in high places subject to strong winds. The canopy may fall and hurt someone.
- Do not use in places subject to vibrations.
- Do not use in places subject to high temperatures, as, for example, walls close to ovens.
- Do not hang heavy objects from the canopy, as they may fall and cause damage.
- Do not install the canopy when it is raining or with strong winds.
- Do not use the canopy for any other purpose than that of sun protection.
- Be careful to not hurt your fingers during assembly.
- At least two adults are required to assemble the canopy.
- Ensure that all the nuts and bolts have been secured properly.
- Remember to close the canopy when it rains or when it is very windy.

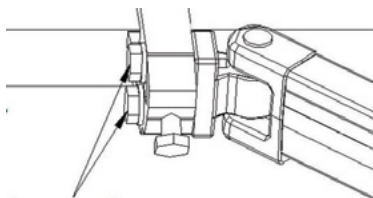
ASSEMBLY ON THE WALL



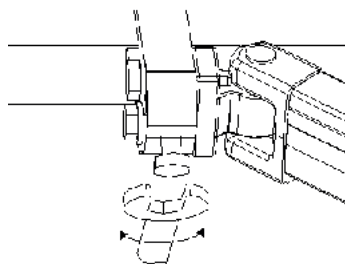


ADJUSTMENT OF THE FRONT INCLINATION

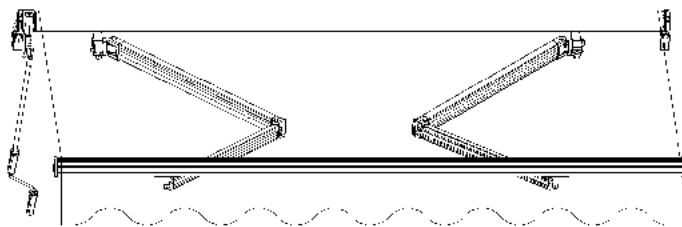
Open the canopy with the handle. Ensure that the front bar is completely level horizontally. If this were not the case, loosen the bolts of the arm support and unscrew the bolts (22) to adjust the angle. Readjust the bolts on the arm support when finished.



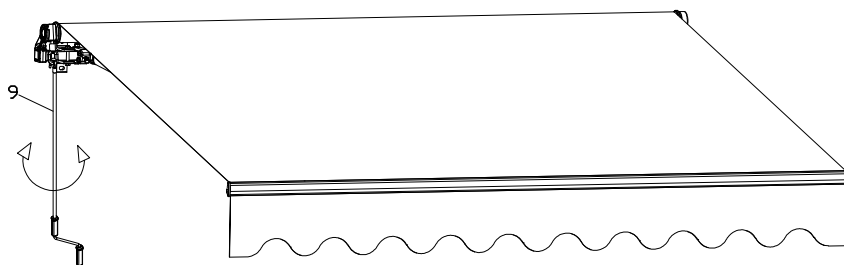
loosen the bolts

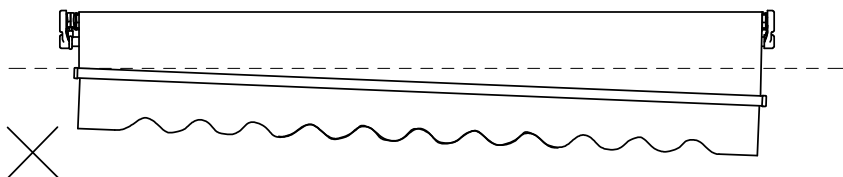
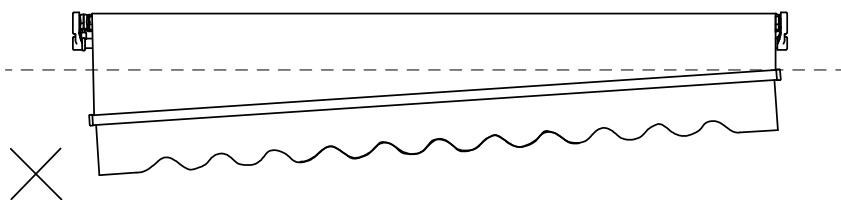
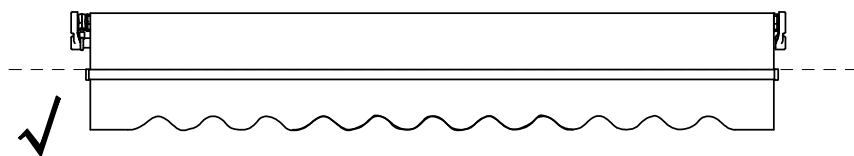
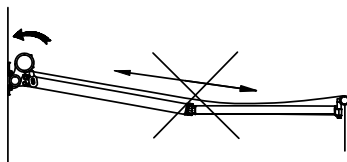
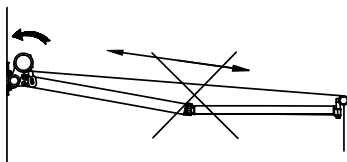
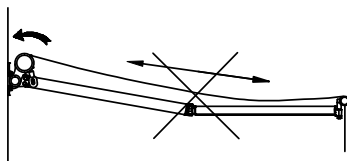
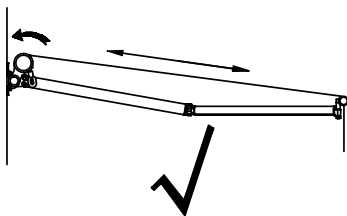


Once the front bar is horizontally level, the canopy may be used normally.



COMMON ASSEMBLY ERRORS





CONTROLLER-MOTOR SYNCHRONIZATION

To synchronize the control with the motor, the following steps must be followed:

1. Disconnect the motor from the power supply and wait more than 10 seconds to plug it back in. The motor will beep.
2. Press the "P2" button on the remote control twice, located on the back next to the battery. A beep is heard for each press.



3. Then press the UP or DOWN button on the remote. Depending on which of the 2 is pressed, the motor will rotate in one direction or another. 3 beeps will be heard.
4. Configuration OK.

HOW TO ADJUST THE MOTOR

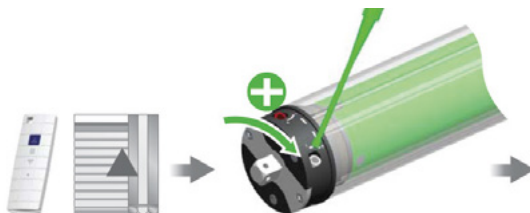
1. The user can adjust wherever the awning is to be closed or wherever it is to be opened as shown below in the photo by turning in one direction or another the green plastic adjustment wrench that is included in the awning parts box.

2. If you want to regulate the collection of the fabric (closing the awning)

-If the awning stops before you would like it, let's say you would like the fabric to be more collected, insert the special tool in the white color and turn counterclockwise (-)

- If the awning collecting reaches the end and stops, VERY IMPORTANT, press the STOP button, insert the special tool in the white color and turn it clockwise (+)

FAILURE TO DO THIS STEP MAY CAUSE LEAKING THE ENGINE AND CAUSING A REHEAT



-If you want to regulate the turning out of the fabric (opening the awning)

-If you operate the awning opening button, and the fabric comes out less than you want, insert the special tool into the red hole and turn it counterclockwise (-)

-If you operate the awning opening button, and the fabric comes out more than you want, VERY IMPORTANT, press the STOP button, insert the special tool in the red color and turn it clockwise (+).

CAUTION: Failure to follow these recommendations can cause serious damage to the awning including breaking or disabling the awning.

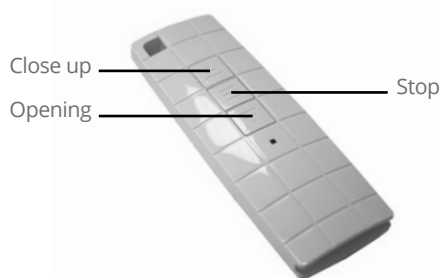
3. Once set, extend and repair the product using the switch and check whether the setting satisfies you. If this is not the case, please according to step 2.a.

INSTRUCTIONS FOR USE WITH THE REMOTE CONTROL MOTOR

The engine with integrated receiver (433MHz, 22-35dBm) is to be used with the remote control is provided, that is, the maxi mate 200m in open space.



Attention: please press the button (stop) when the product is completely open or completely closed.

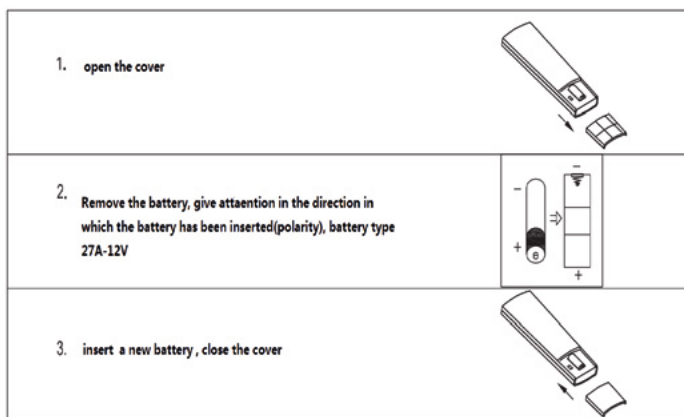


Short version of the DoC

Hereby, Okoru Global S.L. declares that the radio equipment type infrared devices (IR) is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://smartsunglobal.com/wp-content/uploads/2023/05/DoC-Classic-awning-v2.pdf>

REPLACEMENT OF BATTERIES FOR REMOTE CONTROL





MANUEL D'INSTRUCTIONS

RECOMMANDATIONS D'UTILISATION

À nos chers clients:

Merci d'avoir choisi l'un de nos produits

Conseils de sécurité importants pour assurer la durabilité de l'auvent SMARTSUN PRO + et la sécurité des personnes ou des produits qui l'entourent. Veuillez suivre les recommandations ci-dessous:

- Cet auvent est très lourd, s'il vous plaît demander l'aide d'une autre personne pour tout mouvement / travail que vous voulez faire avec elle.
- La toile doit toujours être tendue, évitant ainsi l'accumulation de saleté ou d'eau dans la toile, ce qui affecterait la durabilité du produit.
- Ne laissez pas l'auvent déployé en cas de vent fort, de pluie ou de neige.
- Pour prolonger la durée de vie de l'auvent, ramenez-le chaque fois qu'il n'est pas utilisé.
- Toute pièce / pièce de l'auvent (en particulier les bras) ne peut être démontée que par un personnel spécialisé, sinon des blessures graves peuvent en résulter.
- Ne jamais étirer les bras au maximum.
- Ne changez jamais la position des bras.
- Lorsque vous travaillez à proximité de la zone de store (nettoyage des vitres ...), le store manuel doit être exempt de manivelle.
- Rangez toujours la manivelle dans un endroit sec et sûr.
- Le store doit être régulièrement vérifié pour détecter tout signe d'usure ou d'endommagement du tissu, du cadre et de la réparation.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'auvent.

► OUTILS NÉCESSAIRES POUR L'ASSEMBLAGE



INDICATIONS GÉNÉRIQUES SUR LA FABRICATION DU STORE

Les tissus d'auvent sont des produits de haute performance. Cependant, même en tenant compte de l'état actuel de la technique et des conditions imposées par la protection de l'environnement, il y a des limites à la perfection.

Le tissu peut avoir de petites imperfections, malgré la production sophistiquée. Ceux-ci, cependant, ne diminuent en rien la qualité des tissus. Nous souhaitons attirer votre attention sur les particularités suivantes de la fabrication d'une bâche:

- Les plis sont créés lors de la fabrication et lors du pliage du tissu de l'auvent. Au cours de ce processus, en particulier dans les couleurs plus claires, des défauts de surface peuvent apparaître dans le pli (déplacements de pigments), avec des zones plus foncées avec un rétro-éclairage (tel que la bande de sol). Cela ne diminue pas la valeur ou la performance de l'auvent.
- Effets de craie: ce sont des bandes de lumière qui sont créées dans le traitement de produits raffinés et ne peuvent être totalement évitées, même avec le plus grand soin. Par conséquent, ils ne sont pas un motif non plus.
- Protection contre le soleil imperméable, acrylique et polyester: les stores sont imprégnés d'hydrofuges et à une inclinaison minimale de 14 degrés peuvent résister à la pluie légère et faible. En cas de fortes pluies, le store doit être enlevé pour éviter les dommages. Les auvents qui sont enveloppés par voie humide devraient être étendus à nouveau aussitôt que possible pour le séchage.
- Les imperfections dans le tissage du tissu (comme les petits noeuds dans le fil qui le composent) ne diminuent pas la performance de la toile.
- Les vagues dans la couture ou les points de suture sur la toile sont causés par des contraintes du tissu (par exemple des motifs, des gaufres ou des épines).
- Le fil du tissu ne doit pas être de la même couleur que la partie du tissu qui contient la couture. El hilo de la tela no tiene por qué ser del mismo color que la parte de la tela que contiene la costura.



ENTRETIEN

L'entretien régulier aidera non seulement à maintenir un auvent durable, il est également important pour votre propre conception et la sécurité des personnes.

- Le produit doit être entretenu régulièrement. Vérifiez que les supports sont serrés.
- La boîte de vitesses est la partie la plus vulnérable du produit, il est donc recommandé de l'inspecter et de la lubrifier tous les six mois.
- Examiner les boulons et les écrous tous les six mois, les serrer si ils sont lâches ou lâches.
- Si vous constatez des dommages, arrêtez d'utiliser l'auvent jusqu'à ce que l'équipement ait été réparé et remplacé.
- Graissez les pièces mobiles une fois par an.
- Retirez périodiquement la poussière avec une brosse douce à l'état sec. Enlevez immédiatement les feuilles et autres saletés semblables.
- Afin de préserver la structure métallique de l'auvent, particulièrement recommandé dans les zones côtières à forte concentration de nitrate, il est recommandé de nettoyer fréquemment l'auvent (structure) avec un chiffon.
- Enlever les petites taches du tissu d'auvent avec des produits spécifiques pour les bâches ou l'utilisation ordinaire pour le lavage des textiles délicats, de préférence liquide dilué dans l'eau (température de l'eau autour de 30°C, 5% solution savonneuse). Rincer abondamment à l'eau jusqu'à élimination complète des résidus du produit.
- N'utilisez pas de solvants ou de détergents abrasifs.
- Laissez la bâche sécher complètement avant de rouler la bâche à nouveau.

Le vent lourd, la surcharge pondérale causée par la neige, la grêle ou les fortes pluies peuvent endommager l'auvent. Par conséquent, il est recommandé que l'auvent soit récolté en hiver après chaque utilisation.



GARANTIE

Tous les composants de ce store, que ce soit pour cause de défaut de fabrication ou de défaillance durant la période de garantie, seront remplacés ou réparés, à condition que la cause de l'incidence ne soit pas due à une mauvaise utilisation de celui-ci ou à des pièces soumises à usure.

Si la défaillance est la conséquence d'une utilisation incorrecte du store, par exemple s'il n'a pas été fermé lors de vents, tempête... de catastrophes naturelles, ou de détérioration habituelle due au passage du temps, il sera exclu de la garantie.

Cette garantie est applicable dans le centre où vous avez réalisé l'achat. Veuillez vous diriger vers ce centre avec le produit si vous avez besoin d'utiliser celle-ci.

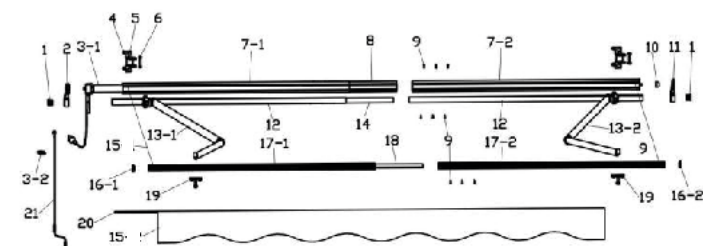
Ce store répond à la norme CE ainsi qu'à toutes les conditions exprimées dans la directive européenne en vigueur EN13561.

La période de garantie de ce produit varie en fonction des réglementations légales applicables dans le pays d'achat. Veuillez vous référer à la réglementation du pays concerné pour plus d'informations.



5.

LISTE DES COMPOSANTS



1 X2	2 X1	3-1 X1	3-2 X1	4 X4: for 3mX2m X6: for 4mX2.5m
5 X2: for 3mX2m X3: for 4mX2.5m	6 X2: for 3mX2m X3: for 4mX2.5m	7-1 X1	7-2 X1	8 X1
9 X10	10 X1	11 X1	12 X2	13-1 X1
13-2 X1	14 X1	15 X1	16-1 X1	16-2 X1
17-1 X1	17-2 X1	18 X1	19 X2	20 X3
21 X1				

IMPORTANT: DANS CE MODÈLE, LA PARTIE 10 EST MONTÉ DANS LES 11

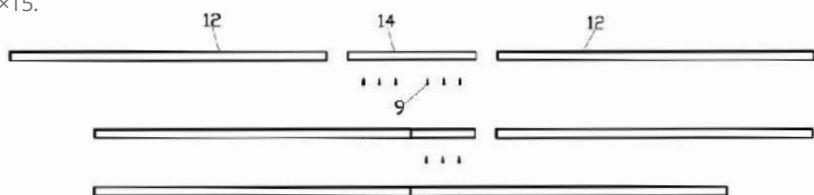
- 1. Arrêter pour la barre de torsion
- 2. Gauche rouleau de support
- 3.1. moteur
- 3.2. Télécommande
- 4. Expansion vis M10x80
- 5. supports muraux
- 6. Tornillo réglable M10x35
- 7.1. Roller (à gauche)
- 7.2. Roller (à droite)
- 8. Connecteur pour rouleau
- 9. Vis ST4x15
- 10. Connecteur pour support de rouleau droit. (CETTE PARTIE COMES monté à l'intérieur 11)
- 11. droit rouleau de support
- 12. Barre de torsion
- 13.1. Bras gauche
- 13.2. bras droit
- 14. Connecteur pour la barre de torsion
- 15. Lona
- 16.1. tir à gauche de la barre avant
- 16.2. tire à droite de la barre avant
- 17.1. barre avant (à gauche)
- 17.2. Barra avant (à droite)
- 18. barre de connexion avant
- 19. Prise en charge de la rotule
- 20. Guide Toile
- 21. Crank

6.

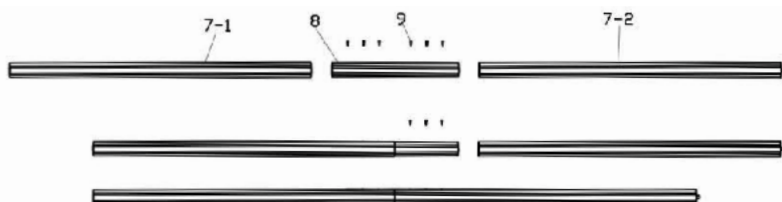
INSTRUCTION POUR L'INSTALLATION, ÉTAPES DU MONTAGE

Note: Ne pas couper le tissu de chute de plastique ou les bras jusqu'à ce que le produit est assemblé. Il peut causer des dommages physiques graves

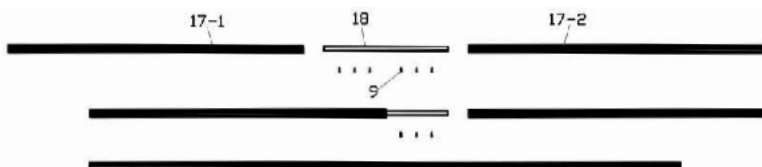
1. Montaje de la barra de torsión; Inserte el conector de la barra de torsión (14) dentro de la parte izquierda y derecha de la barra de torsión (12), atornillelo con sus tornillos correspondientes (9) ST4 × 15.



2. Installation du rouleau: Insérez le connecteur sur le rouleau (8) sur le côté gauche (7.1) et à droite (7.2) du rouleau, le visser avec les vis (9) ST4 × 15.



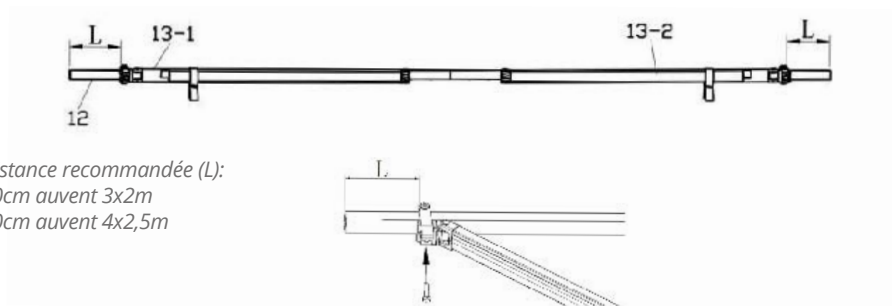
3. Montaje de la barra avant: Insérez el conector en la barra delantera (18) en el lado izquierdo (17,1) y derecho (17,2) de la barra delantera, con los tornillos correspondientes (9) ST4 × 15.



- 4.** Assemblée de la barre de torsion et des bras: Installez les bras (13.1 et 13.2) sur la barre de torsion (12) et fixer la vis de réglage dans le support à la distance recommandée (L), comme le montre la Fig.

Défaire le PLASTIQUE OU NON TISSUS DE PROTECTION DES BRAS JUSQU'À LA VOILE est entièrement installé.

BOULONS DOIVENT ÊTRE SERRÉ FIN DE MONTAGE!

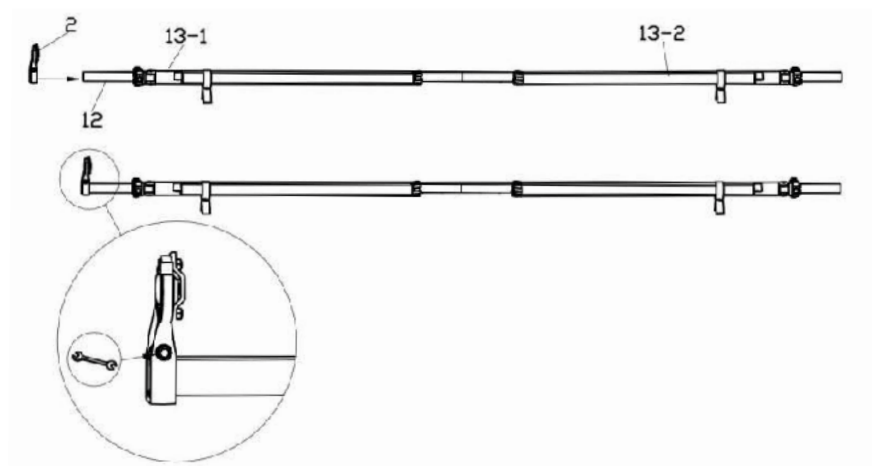


Distance recommandée (L):

30cm auvent 3x2m

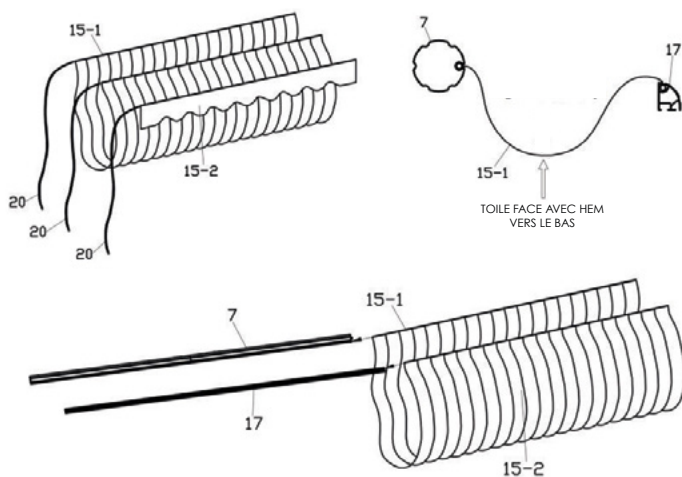
50cm auvent 4x2,5m

- 5.** Montage du support de roulement gauche: Introduzca dur gauche roulement support aide d'un marteau (2) à l'intérieur de la barre couple (13-1) et serrer la vis.

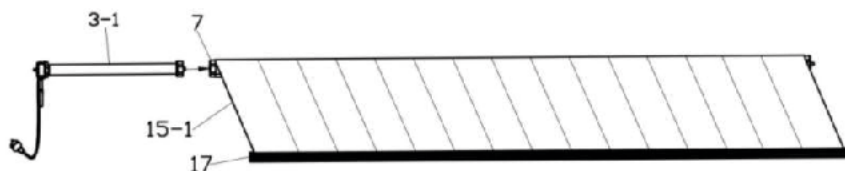


6. Toile de l'Assemblée et de la jupe: Étendre la garniture (15) et une jupe (15) et en aidant guidage (20) entrer dans la toile entre les rainures du rouleau et la barre avant.

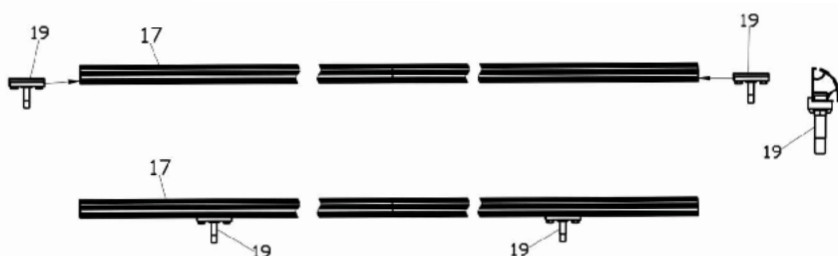
AVERTISSEMENT: la toile a 2 faces, regarder à l'ourlet pour identifier le visage qui descend. Répéter la même opération pour l'installation du volet sur la barre avant.



CONDITIONS NORMALES DANS LE MOTEUR VIENNENT DANS LE ROLLER, MAIS SI PAS, DANS CETTE ÉTAPE INSERT INTO MOTOR ROLLER TUBE COMME CI-DESSOUS.

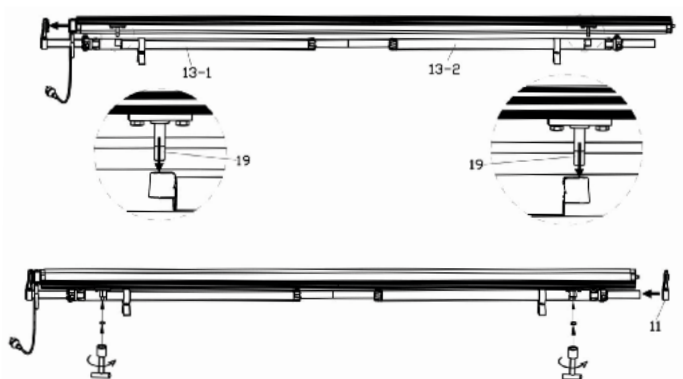


7. Tenez les bras de l'Assemblée de la barre avant: Faites glisser le support dans la barre avant sans forcer, comme on le voit sur la photo.



8. Nous prenons le rouleau avec le moteur à l'intérieur et rejoint le support de rouleau (s'il vous plaît vérifier la poignée d'ouverture manuelle est en panne et le cordon d'alimentation vers le haut), puis insérer l'extrémité du support de la rotule bras, et serrer l'écrou de blocage M12 (19). Faites la même chose sur les deux bras.

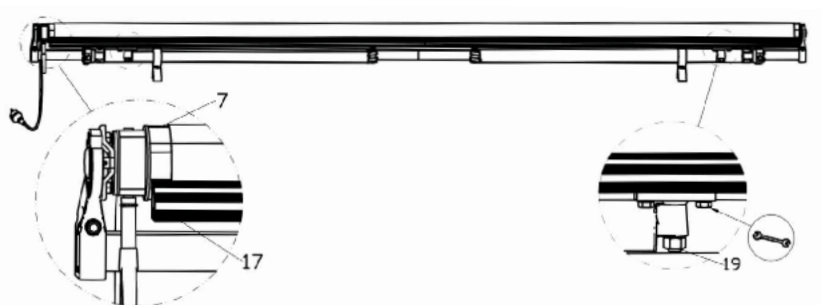
ATTENTION: Avant de fil de bloquer assurez-vous que les bras sont alignés.



9. Comme dans l'étape 5 et assembler le support de rouleau gauche, il est nécessaire de monter le côté droit du rouleau également en serrant la pièce avec une clé, comme illustré ci-dessous.

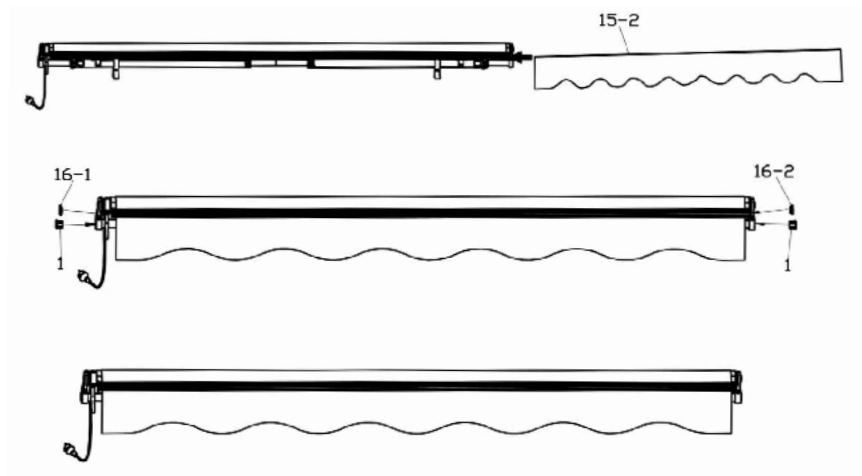


10. Alignez les extrémités de la barre avant avec le rouleau est droit à la toile. Serrer les vis sur le support de montage à la barre avant avec une clé.



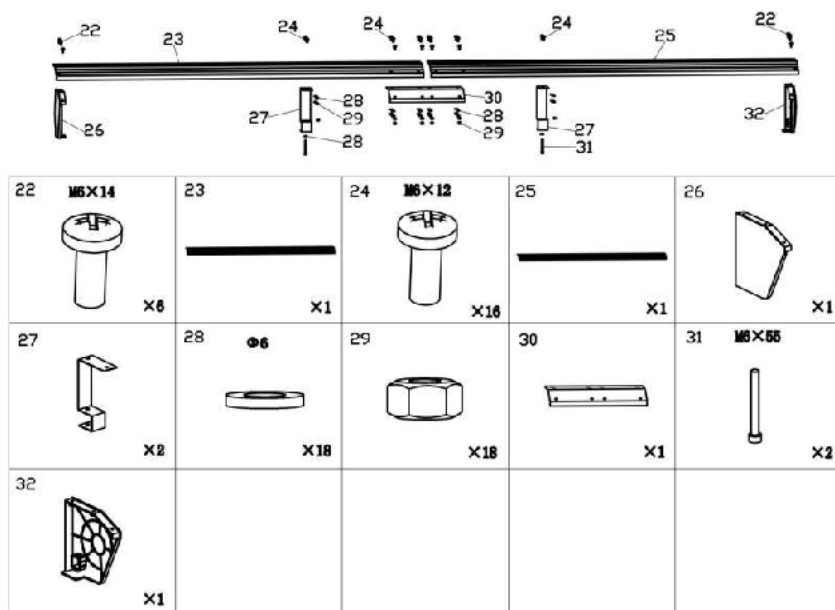
11. Placez la jupe dans la barre avant, les deux parties doivent être alignées sur la toile. Placez les sommets à la barre avant.

ATTENTION: dans cette dernière étape il est nécessaire de placer également les couvercles de la barre de torsion aussi, mais en cas d'installation de Smartsun Semicassette, il n'est pas nécessaire de placer les couvertures dans la barre de torsion car ils sont inclus dans la semicasse.



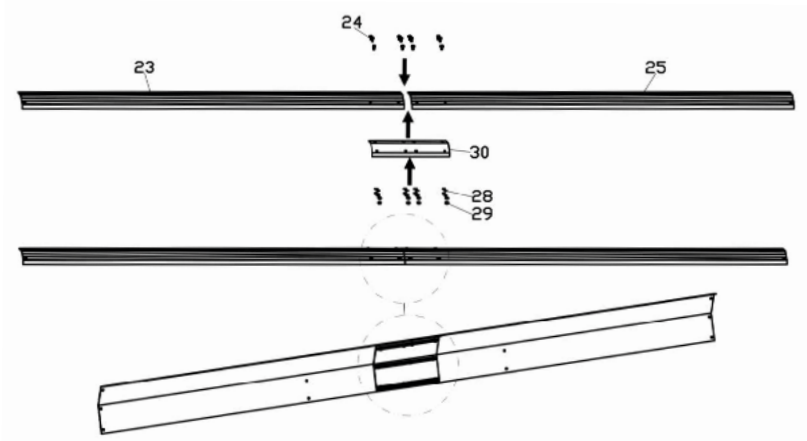
Jusqu'à ce point, le store doit être monté, vérifier que les zones de liaison sont tous serrés et ensemble, vérifiez aussi ne manque pas de pièces de rechange ou auvent.

COMMENT INSTALLER LE SEMICOFRE SMARTSUN

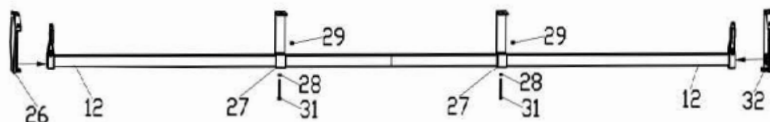


- 22. Vis M6 x14
- 23. Plaque métallique gauche semicofre
- 24. Vis M6 x 12
- 25. Plaque métallique droite semicofre
- 26. Capot latéral gauche en plastique
- 27. équerres métalliques centrales
- 28. Rondelles diam. 6
- 29. Nuts
- 30. Connecteur plaques métalliques semicofre
- 31. Vis M6 x 55
- 32. Couverture en plastique de côté droit

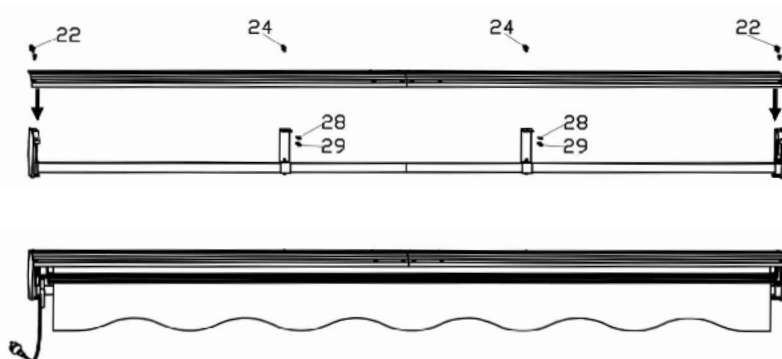
1. Assemblez l'auvent



2. Installez le support du coffre sur le tube d'enroulement du store, prenez le boulon M6 ×55, ne le serrez pas d'abord ; puis installez les caches gauche et droit de l'auvent sur les deux extrémités du tube d'enroulement du store (lors de cette étape, il est nécessaire de retirer le capot de la barre de charge) ; comme indiqué ci-dessous.



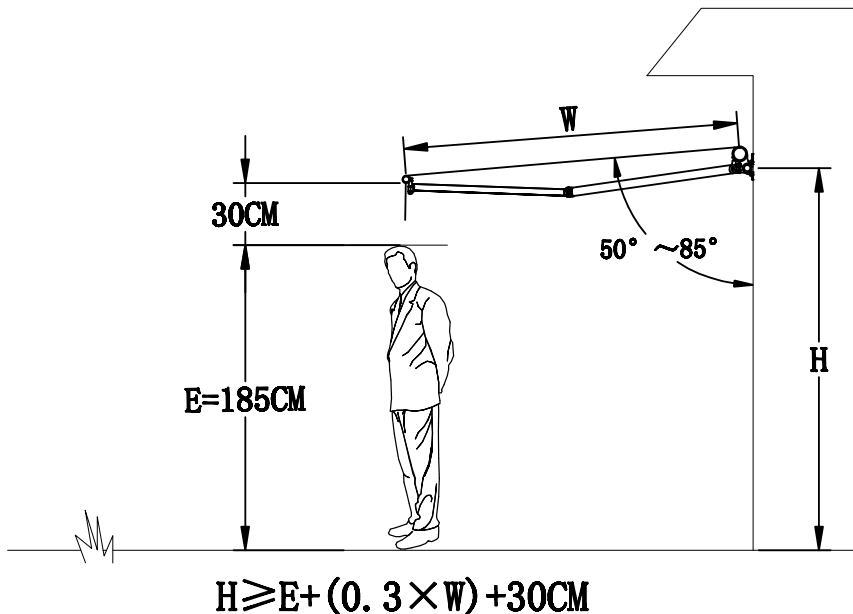
3. Installez l'auvent sur le capot de l'auvent, fixez-le avec la vis M6 ×14 ; puis serrez le boulon et les boulons M6 ×12 au support ; enfin serrez tous les boulons pour terminer l'installation. Comme indiqué ci-dessous.

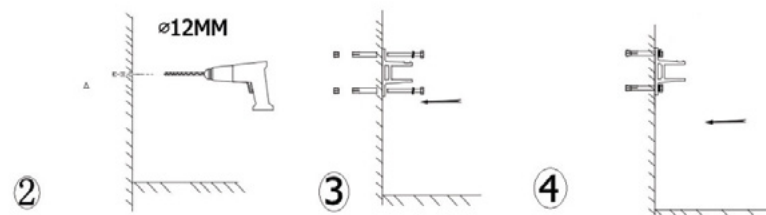
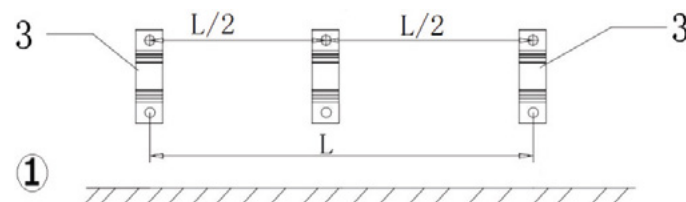
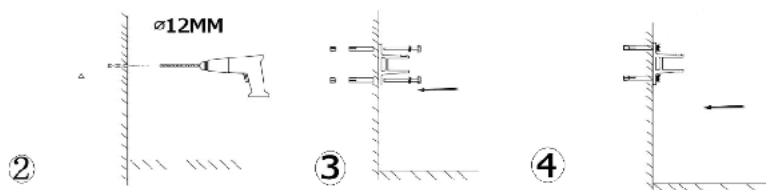
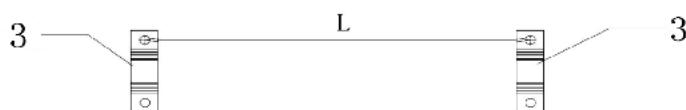
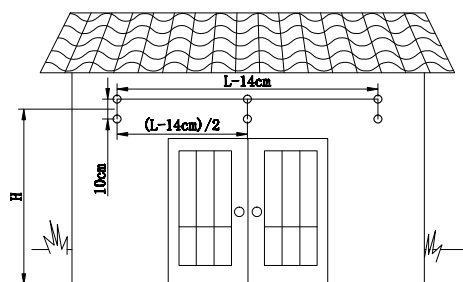
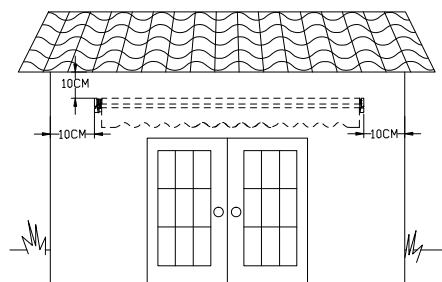




- Les vis du support du roller doivent être bien serrées.
- Ne jamais installer dans des lieux en hauteur ou soumis à des vents violents.
- Le store pourrait tomber et blesser des personnes.
- Ne pas utiliser dans des lieux soumis à des vibrations.
- Ne pas utiliser dans des lieux soumis à des températures élevées, comme par exemple sur des murs proche de fours.
- Ne pas accrocher d'objets lourds sur le store, ils pourraient tomber et causer des dommages.
- Ne pas installer le store par temps de pluie ou de vents violents.
- Ne pas utiliser le store dans un but autre que la protection contre le soleil.
- Faites attention de ne pas vous blesser durant l'installation.
- Deux adultes sont nécessaires pour l'installation du store. Vérifiez que toutes les vis et écrous soient bien serrés.
- N'oubliez pas de replier le store en cas de pluie ou de vents violents.

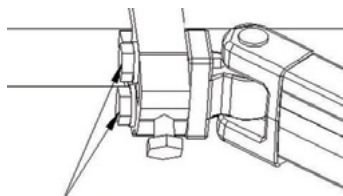
MONTAGE SUR LE MUR



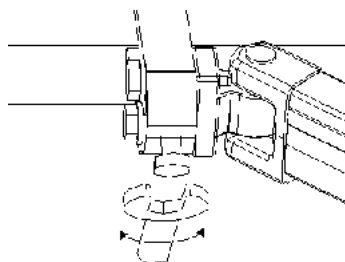


RÉGLEZ L'INCLINAISON FRONTALE

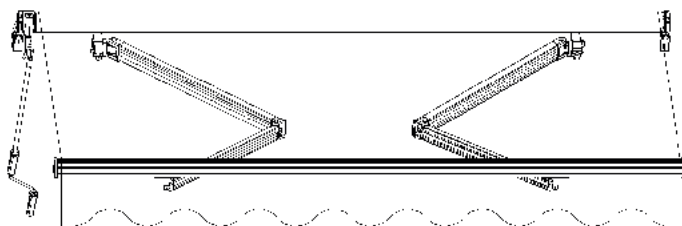
Ouvrez le store avec la manivelle. Vérifiez que la barre frontale soit correctement nivelée horizontalement. Si ce n'est pas le cas, dévissez les vis du support du bras et tournez les vis (22) pour ajuster l'angle.



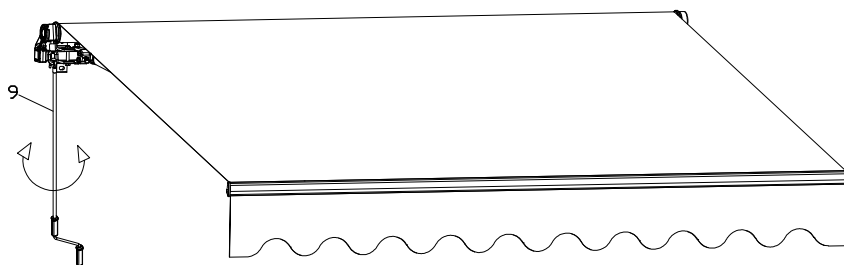
Desserrez les vis

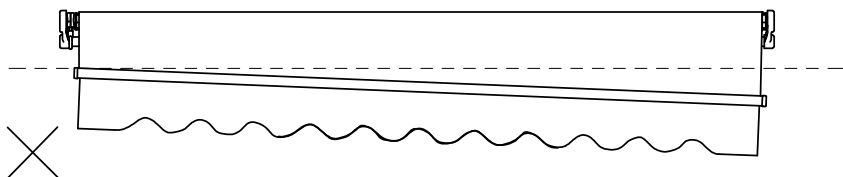
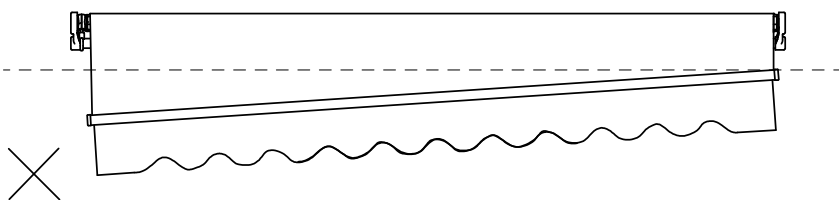
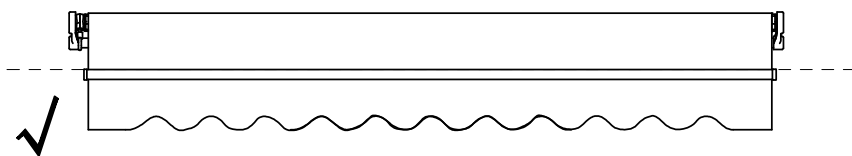
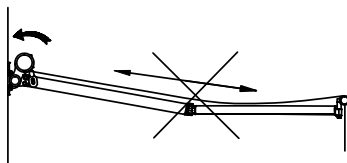
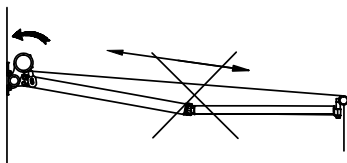
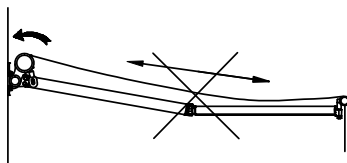
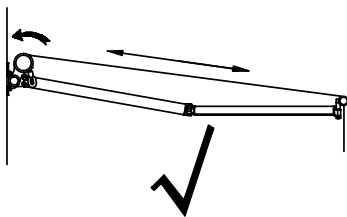


Une fois la barre frontale de niveau horizontalement, le store peut être utilisé en toute normalité.



ERREURS HABITUELLES DE MONTAGE





SYNCHRONISATION CONTRÔLEUR-MOTEUR

Pour synchroniser la commande avec le moteur, les étapes suivantes doivent être suivies:

1. Débranchez le moteur de l'alimentation électrique et attendez plus de 10 secondes pour se reconnecter. Le moteur émettra un bip.
2. Appuyez deux fois sur le bouton «P2» de la télécommande, situé au dos à côté de la pile. Un bip est émis à chaque pression.



3. Appuyez ensuite sur le bouton HAUT ou BAS de la télécommande. Selon lequel des 2 est pressé, le moteur tournera dans un sens ou dans un autre. 3 bips du moteur seront entendus.
4. Paramètres OK.

COMMENT RÉGLER LE MOTEUR

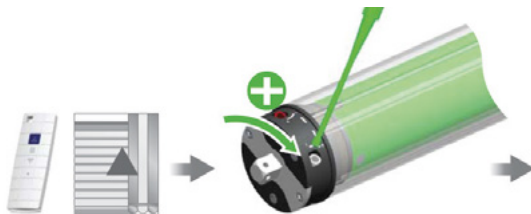
1. L'utilisateur peut régler et positionner lui-même le store en position ouverte

2. Si vous voulez régler la collection de toile (fermeture du couvert)

-Si les freins auvent plus tôt que vous le souhaitez, à savoir, voulez-vous rester plus collection de toile présente l'outil spécial dans la couleur blanche et tourner vers la gauche pour le sens horaire (-)

-Si l'auvent collecté atteint la fin et bute, TRÈS IMPORTANT, appuyez sur la touche STOP, insérer l'outil spécial dans la couleur blanche et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre (+).

NE LAISSEZ PAS CETTE ÉTAPE PEUT PROVOQUER LE MOTEUR ET POWERED CAUSE DE LA SURCHAUFFE



-Si vous voulez régler le (auvent d'ouverture) toile de sortie

-Si le bouton déclenche l'ouverture du store, la toile et en laissant de côté moins que vous voulez entrer dans l'outil spécial dans le trou rouge et tournez vers la gauche pour le sens horaire (-)

-Si l'appui sur l'ouverture de l'obturateur actionné auvent et toile plus de ce que vous voulez, TRÈS IMPORTANT, appuyez sur la touche STOP, insérer l'outil spécial dans le rouge et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre (+).

AVERTISSEMENT: Le non-respect de ces recommandations peut causer des dommages importants à l'auvent même briser ou désactiver le store.

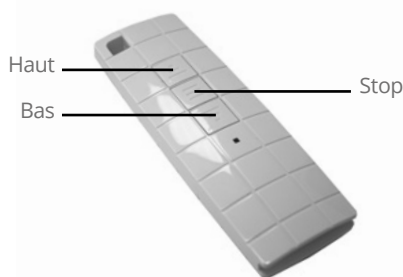
3. Une fois installé, déployez et réglez le produit à l'aide du commutateur et vérifiez si le réglage vous convient. Si ce n'est pas le cas, veuillez suivre l'étape 2.

MODE D'EMPLOI DE LA TÉLÉCOMMANDE

Le moteur avec récepteur intégré (433MHz, 22-35dBm) doit être utilisé avec la télécommande qui est fournie, c'est-à-dire 200m maximum en espace ouvert.



Attention : Veuillez appuyer sur le bouton (arrêt) lorsque le produit est complètement ouvert ou complètement fermé.

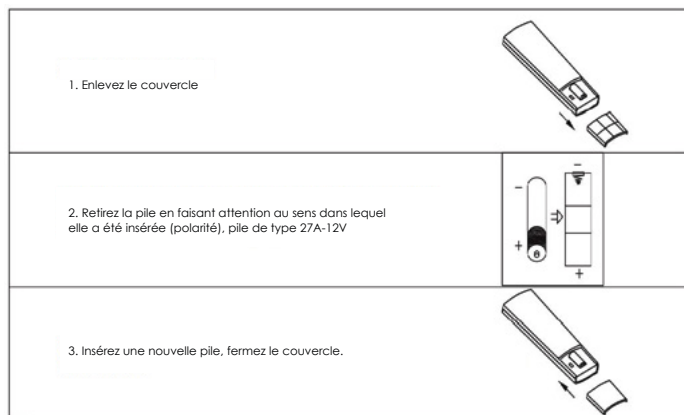


Version abrégée de la DoC

Par la présente, Okoru Global S.L. déclare que l'équipement radio de type dispositifs infrarouges (IR) est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse d'internet suivante: <http://smartsunglobal.com/wp-content/uploads/2023/05/DoC-Classic-awning-v2.pdf>

COMMENT REMPLACER LES PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE



SmartSun

MANUAL DE INSTRUÇÕES

RECOMENDAÇÕES PARA O USO

Aos nossos estimados clientes:

Obrigado por escolher um dos nossos produtos

Dicas importantes de segurança para garantir a durabilidade do toldo SMARTSUN PRO + e a segurança das pessoas ou produtos ao redor. Por favor, siga as recomendações abaixo:

- Este toldo é muito pesado, por favor, pedir a ajuda de outra pessoa para qualquer movimento / trabalho que você quer fazer com ele.
- A tela deve ser sempre apertado, evitando assim a acumulação de sujidade ou água na mesma, o que afectaria a durabilidade do produto.
- Não deixe o toldo implantado em caso de vento forte, chuva ou neve.
- Para prolongar a vida do toldo, sempre Pick Up, que não está em uso.
- Alguma parte / peça de toldo (especialmente braços) só pode ser removida por pessoal qualificado, caso contrário, pode causar ferimentos graves.
- Nunca esticar os braços cheio.
- Nunca modifique a posição dos braços.
- Quando a área perto do toldo (limpeza de janelas ...) o trabalho é executado, o toldo manual tem que ser sem alça.
- Sempre manter o punho em um lugar seguro e seco.
- O toldo deve ser verificado regularmente para detectar sinais de desgaste ou danos ao tecido, quadro ... e tem de ser reparado.
- Não permita que crianças brinquem com o toldo.

► FERRAMENTAS NECESSÁRIAS



NOTAS GERAIS SOBRE TORNANDO-SE A FOLHA

Os tecidos toldo são produtos de alto desempenho. No entanto, mesmo tendo em conta o actual estado da arte e as condições impostas pela protecção do ambiente, há limites para a perfeição.

O tecido pode ter imperfeições menores, apesar da produção sofisticada. Estes, no entanto, não diminui a qualidade dos tecidos, de qualquer maneira. Nós gostaríamos de chamar especificamente a atenção para as seguintes peculiaridades que apresenta a fabricação de uma tela:

- As dobras são criados durante a fabricação e dobrar o tecido do toldo. Durante este processo, especialmente nas cores mais claras, defeitos superficiais podem aparecer na dobra (deslocamento pigmento), apreciando as áreas mais escuras com luz de fundo (como a faixa de terra). Isso não diminui o valor ou o desempenho do toldo.
- Efeitos de giz: são raios de luz que são criados no tratamento de produtos refinados e não pode ser totalmente evitada, mesmo com o maior cuidado. Portanto, eles não constituem um motivo de queixa.
- Impermeabilidade à chuva, acrílico proteção do sol e poliéster: materiais de tenda são impregnados com repelentes de água e a inclinação mínima de 14 graus pode resistir a luz e chuva leve. Em caso de chuva intensa, o toldo deve ser removida para evitar danos. Os toldos são enrolados molhada deve ser estendida novamente tão rapidamente quanto possível para a secagem.
- As imperfeições na trama (como pequenos nós no segmento que compõe) não diminuem o desempenho da tela.
- Ondas em costura ou lona costura são causadas pela tensão do tecido (por exemplo, padrões, waffle ou espinha de peixe).
- A rosca do tecido não tem de ser a mesma cor como parte do tecido que contém a costura.



MANUTENÇÃO

A manutenção regular não só irá ajudar a manter um toldo de longo prazo, também é importante para a sua própria e a segurança das pessoas.

- O produto requer manutenção regular. Examinar os suportes são apertados.
- A caixa de velocidades é a parte mais vulnerável do produto, por isso é recomendado para examinar e lubrificar a cada semestre.
- Examine os parafusos e porcas cada semestre, apertá-los se eles estão soltos ou soltos.
- Se você encontrar algum dano, pare de usar o toldo até que o equipamento tenha sido reparado e renovado.
- Lubrifique as peças móveis, uma vez por ano.
- Remova a poeira regularmente com um pincel macio e seco. Remover imediatamente folhas e qualquer outra sujeira similar.
- Para preservar a estrutura de metal do toldo, especialmente recomendado em áreas costeiras com alta concentração de nitrato, recomenda-se limpar o toldo (estrutura), muitas vezes com um pano.
- Eliminar pequenas manchas de toldo de tecido com lonas específico ou uso corrente para lavar tecidos delicados, de preferência líquido diluído em água (temperatura da água em torno de 30 ° C, solução de sabão 5%) produtos. Enxaguar abundantemente com água para remover completamente qualquer produto restante.
- Não use solventes ou detergentes abrasivos.
- Deixe secar completamente antes de envolver toldo de lona novamente.

Vento forte, excesso de peso causado pela neve, granizo ou chuvas fortes podem danificar o toldo. Tal como recomendado no inverno o toldo é recolhido diariamente após o us.



4.

GARANTIA

Durante o período de vigência da garantia, todos os componentes deste toldo com defeitos de fabrico ou avariados serão substituídos ou reparados, desde que a causa da anomalia não se deva ao uso incorrecto do toldo ou a peças submetidas a desgaste.

Se a avaria for consequência da utilização incorrecta do toldo, por exemplo, por não estar fechado em caso de vento, tempestade... ou resultar de catástrofes naturais ou da degradação natural pela passagem do tempo, ficará excluída da garantia.

A aplicação desta garantia está associada ao local onde a compra é realizada. Se necessitar accionar a garantia, deve dirigir-se ao local da compra e levar consigo o produto.

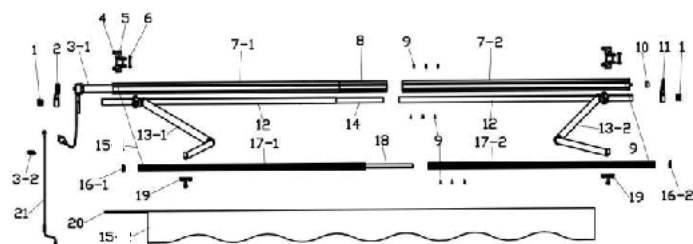
Este toldo cumpre a normativa CE e preenche todos os requisitos referidos na directiva europeia em vigor EN13561.

O período de garantia para este produto varia em função das normas legais aplicáveis no país de compra. Para mais informações, consulte os regulamentos nacionais aplicáveis.



5.

LISTA DE COMPONENTES



1  x2	2  x1	3-1  x1	3-2  x1	4  x4: for 3mX2m x6: for 4mX2.5m
5  x2: for 3mX2m x3: for 4mX2.5m	6  x2: for 3mX2m x3: for 4mX2.5m	7-1  x1	7-2  x1	8  x1
9  x18	10  x1	11  x1	12  x2	13-1  x1
13-2  x1	14  x1	15  x1	16-1  x1	16-2  x1
17-1  x1	17-2  x1	18  x1	19  x2	20  x3
21  x1				

IMPORTANTE: NESTE MODELO, A PEÇA 10 É MONTADA DENTRO DO 11

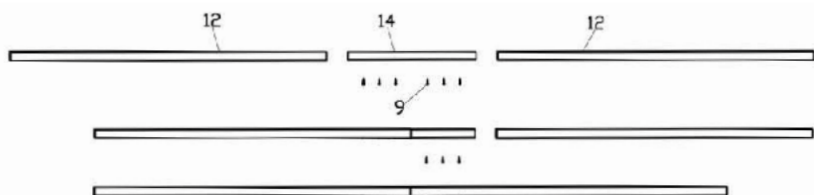
- 1. Pare de barra de torção
- 2. rolo de suporte Esquerda
- 3.1. motor
- 3.2. Controle remoto
- 4. Expansão do parafuso M10x80
- 5. suportes de parede
- 6. Tornillo M10x35 ajustável
- 7.1. Roller (à esquerda)
- 7.2. Roller (à direita)
- 8. Conector para rolo
- 9. Parafusos ST4x15
- 10. Ligue para o suporte de rolo direita. (Esta parte vem montado a 11)
- 11. rolo de apoio à direita
- 12. Barra de torção
- 13.1. Braço esquerdo
- 13.2. Braço direito
- 14. Conector para a barra de torção
- 15. Lona
- 16.1. tiro à esquerda da barra de frente
- 16.2. tiro direito da barra de frente
- 17.1. barra de frente (à esquerda)
- 17.2. Barra frente (à direita)
- 18. bar conector frontal
- 19. Apoio a patela
- 20. Guia para a lona
- 21. Crank

6.

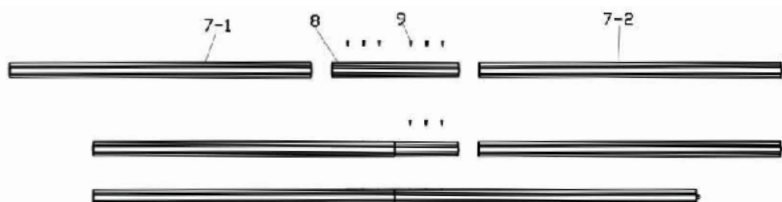
INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO, ETAPAS DA MONTAGEM

NOTA: NÃO CORTE O PLÁSTICO NEM O TECIDO PROTECTOR DOS BRAÇOS ATÉ QUE O PRODUTO ESTEJA MONTADO. PODE CAUSAR SERIOS DANOS FÍSICOS.

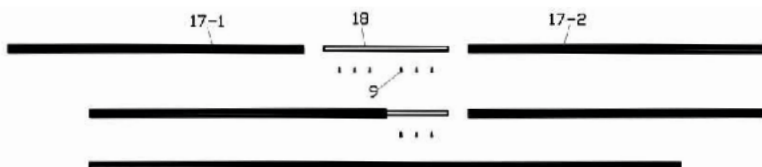
- 1.** Montagem da barra de torção; Insira o conector da barra de torção (14) dentro da parte esquerda e direita da barra de torção (12), Parafuse com os parafusos correspondentes (9) ST4×15.



- 2.** Montagem do roller: Insira o conector do roller (8) dentro da la parte esquerda (7.1) e direita (7.2) do roller, Parafuse com os parafusos correspondentes (9) ST4×15.

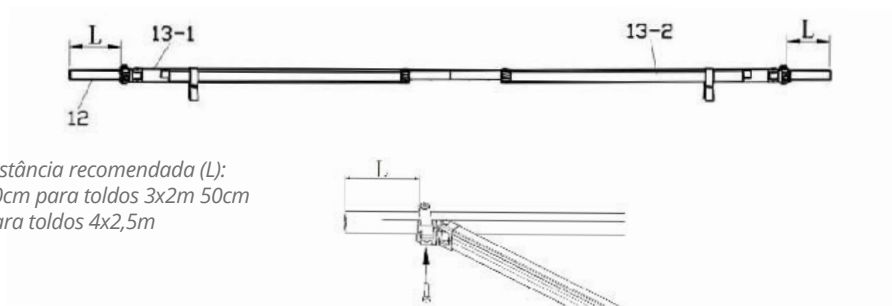


- 3.** Montagem da barra frontal: Insira o conector da barra frontal (18) dentro da esquerda (17.1) e direita (17.2) da barra frontal, Parafuse com os parafusos correspondentes (9) ST4×15.

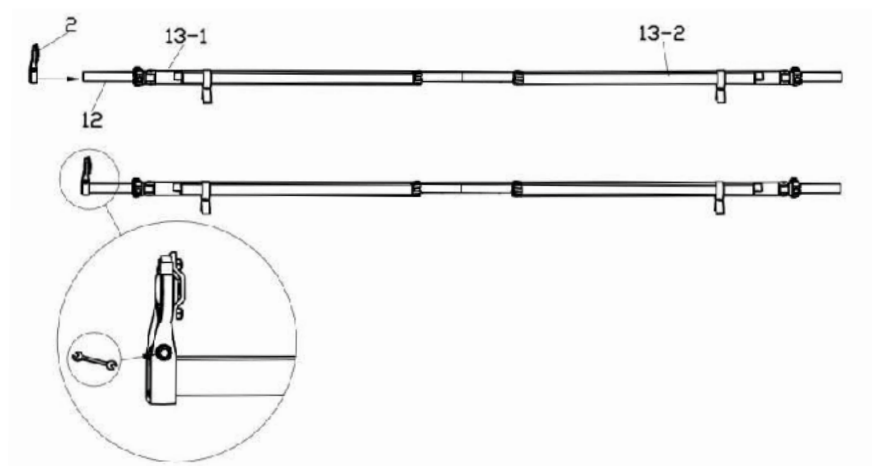


4. Montagem da barra de torção e braços: Instale os braços (13.1 y 13.2) sobre a barra de torção (12) e fixe o parafuso ajustável no suporte na distância recomendada (L), como mostra-se na figura.

NÃO DESATAR O PLÁSTICO NEM O TECIDO PROTECTOR DOS BRAÇOS ATÉ QUE O TOLDO ESTEJA COMPLETAMENTE INSTALADO.
¡OS PARAFUSOS DEVEM ESTAR BEM APERTADOS!

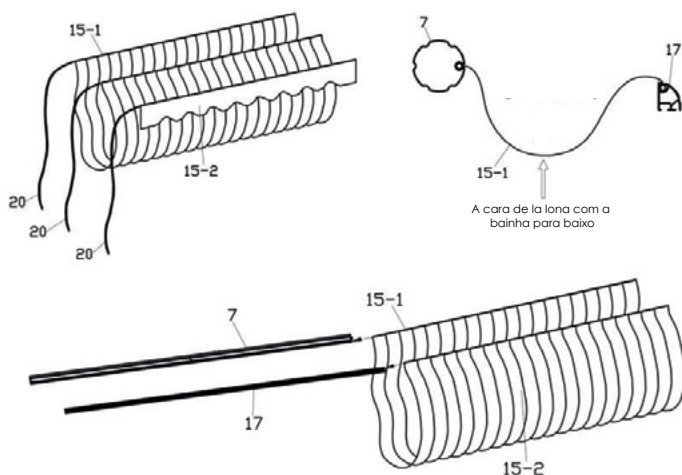


5. Montagem do suporte esquerdo do roller: Introduza o suporte esquerdo del roller com força, ajudando-se de um martelo (2) dentro da barra de torção (13-1) e assegure o parafuso.

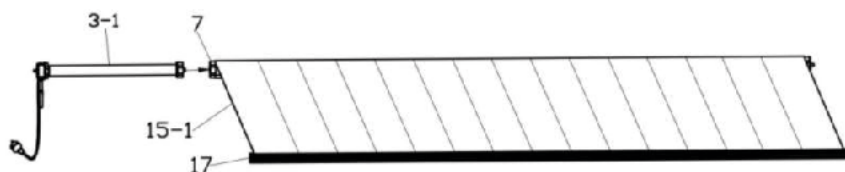


6. Montagem da lona e saia: Estenda a lona (15) e a saia (15) e ajudando-se uma guia (20) introduza a lona entre os sulcos do roller e a barra frontal.

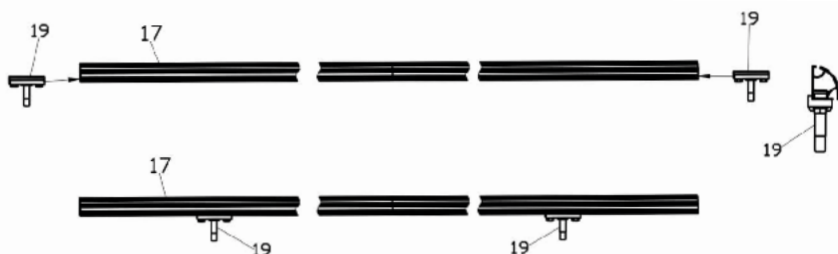
ATENÇÃO: A lona tem 2 caras, Repare na bainha para identificar a cara que vai para baixo. Repita o mesmo para instalar a saia sobre a barra frontal.



EM CONDIÇÕES NORMAIS O MOTOR VEM DENTRO DO ROLLER, PORÉM NESTE CASO NÃO, NESTE PASSO INSIRA O MOTOR DENTRO DO TUBO DO ROLLER COMO SE MOSTRA ABAIXO.

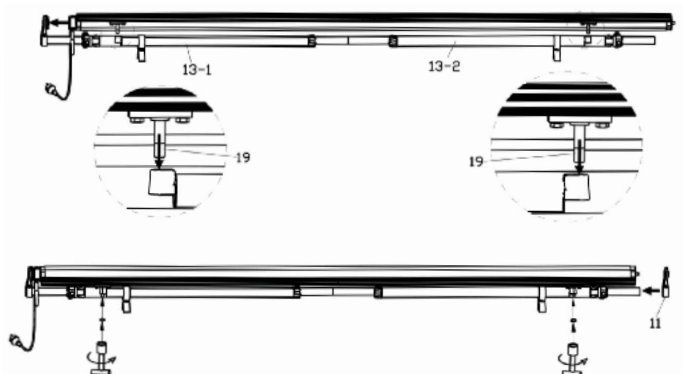


7. Montagem do suporte para braços da barra frontal: Deslize o suporte dentro da barra frontal sem forçar, como se vê na foto.



8. Sujeitamos o roller com o motor dentro e o juntamos ao suporte do roller (Por favor, revise que a manivela para a abertura manual fique para baixo e o cabo da corrente para baixo) A continuação insira o extremo do suporte para rotula no braço, e ajuste-o com a porca auto bloqueante M12 (19). Por último, aperte o suporte para braços, como se mostra na figura.

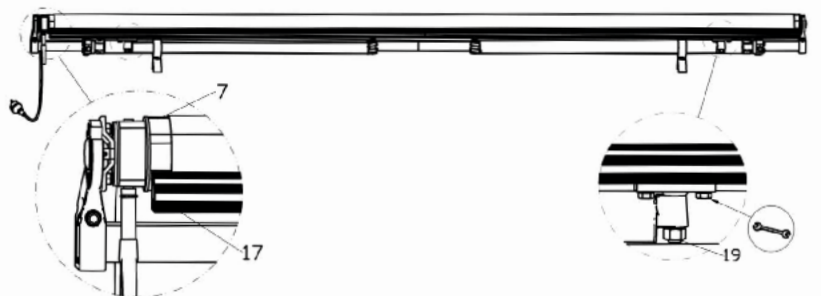
ATENÇÃO: Antes de bloquear a rosca, assegure-se de que os braços estejam alinhados.



9. Como no passo 5 já montamos o suporte esquerdo do roller, é necessário montar o lado direito também do roller, apertando a peça com uma chave inglesa como se mostra a continuação.

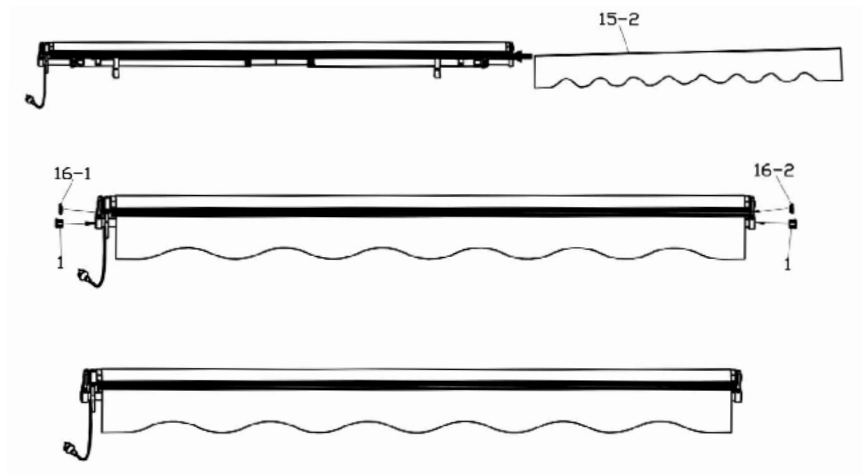


10. Alinha os extremos da barra frontal com os do roller, é necessário montar o lado direito também do roller para que a lona fique reta. Aperte os parafusos dos suportes da rotula com a barra frontal com uma chave inglesa.



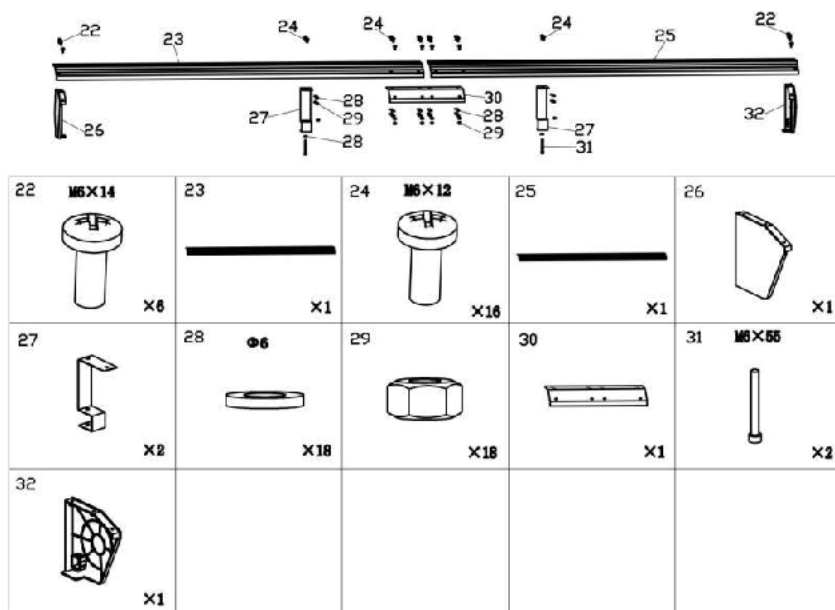
11. Coloque a saia na barra frontal, ambos lados tem que estar alinhados com a lona. Coloque os acabamentos a barra frontal.

ATENÇÃO: neste último passo é necessário colocar também as tampas da barra de torção também, mas no caso de instalar Smartsun Semicassette, não há necessidade de colocar as tampas na barra de torção como eles são incluídos em semicassette.



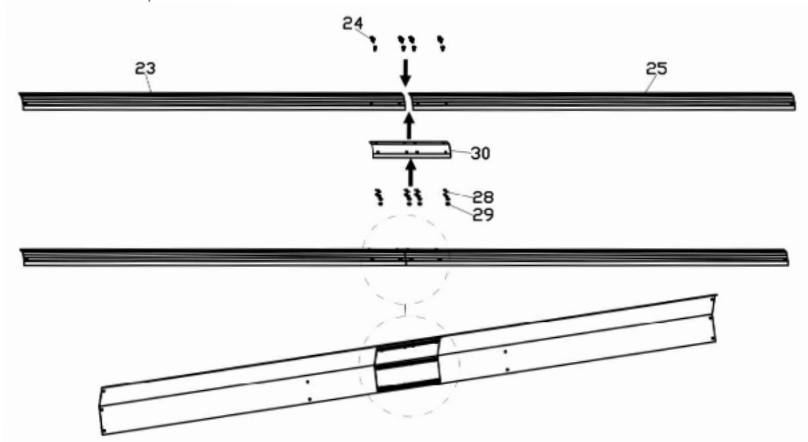
Até este ponto este toldo deveria estar montado, verifique que as zonas de conexão estejam bem tensas e unidas, revise também que não faltam nem sobram peças do toldo.

COMO INSTALAR O SEMI-COFRE SMARTSUN

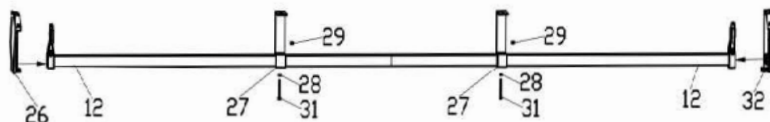


- 22. Parafuso M6 x14
- 23. Placa metálica esquerda do semi-cofre
- 24. Parafuso M6 x 12
- 25. Placa metálica direita do semi-cofre
- 26. Tampa lateral esquerda de plástico
- 27. Suportes metálicos centrais
- 28. Arruela diam. 6
- 29. Porcas
- 30. Conector de placas metálicas do semi-cofre
- 31. Parafuso M6 x 55
- 32. Tampa lateral direita de plástico

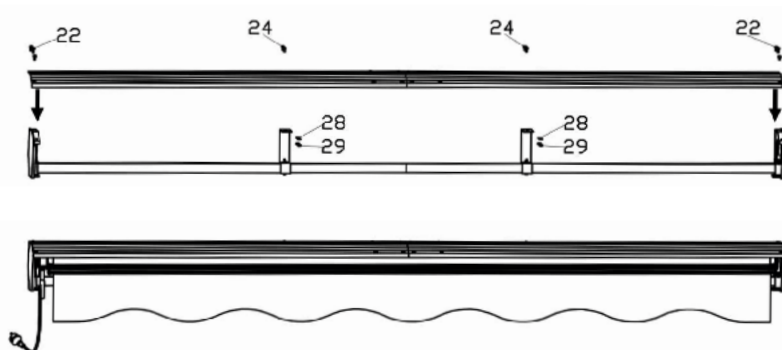
- 1.** Conecta as duas placas metálicas como se mostra na foto.



- 2.** Instala os suportes metálicos centrais (29) na barra de torção do toldo, sujeite o parafuso M6 x55 (31), porém em um princípio não aperte muito forte. A continuação instala a tampa de plástico esquerdo e direito nos dois extremos da barra de torção (26 y 32). Para realizar este passo, necessitas tirar as tampas da barra de torção. Mais informação na foto descrita.



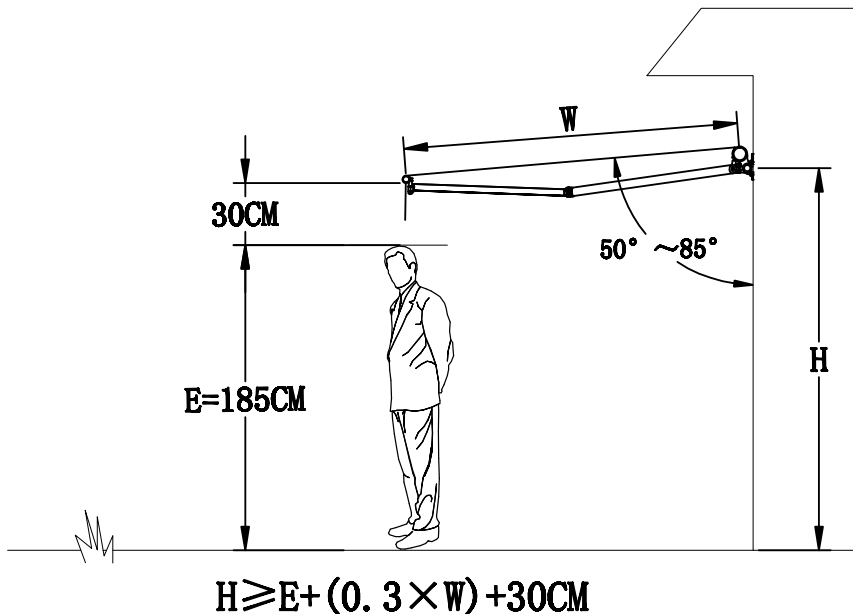
- 3.** Instala as placas metálicas sobre os suportes laterais do semi-cofre (22), parafuse com o parafuso M6 x14; logo parafuse com o parafuso M6 x12 ao suporte da parede (24). Finalmente aperte todos os parafusos para completar la instalação, como na figura abaixo:

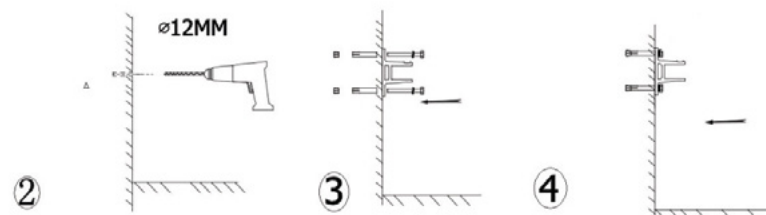
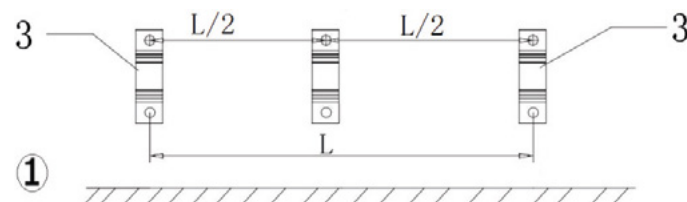
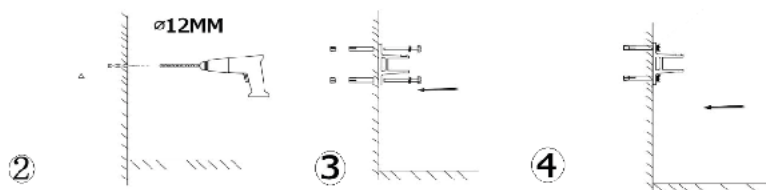
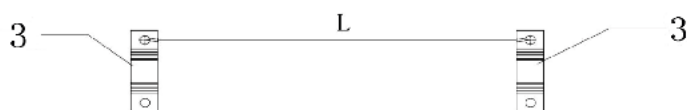
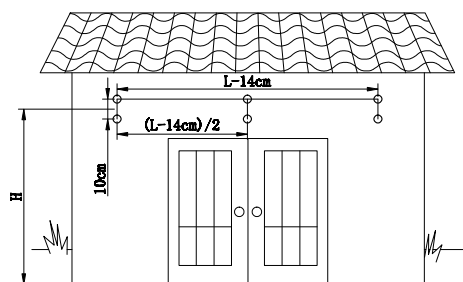
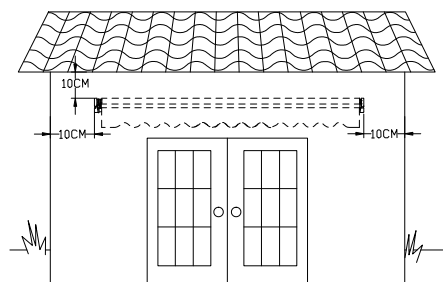




- Os parafusos do suporte para a calha de roletes devem ser bem apertados.
- Não instalar em locais altos e sujeitos a vento forte. Isto pode provocar a queda do toldo e ferir pessoas.
- Não utilizar em locais sujeitos a vibrações.
- Não utilizar em locais sujeitos a temperaturas elevadas, por exemplo, em paredes nas proximidades de fornos.
- Não pendure objectos pesados no toldo. Estes podem cair e provocar danos.
- Não instalar o toldo com chuva ou vento forte.
- Não utilizar o toldo com outros propósitos que não o da protecção solar.
- Proceder com cuidado durante a instalação para não ferir os dedos.
- São necessários no mínimo 2 adultos para a instalação do toldo.
- Certifique-se de que todos os parafusos e porcas ficam bem apertados.
- Lembre-se de fechar o toldo em caso de chuva ou vento forte.

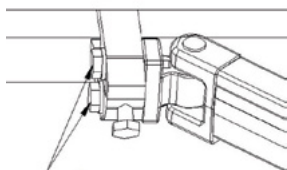
MONTAGEM NA PAREDE



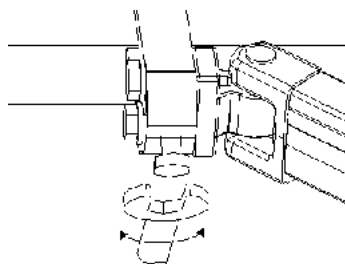


AJUSTE DA INCLINAÇÃO FRONTAL

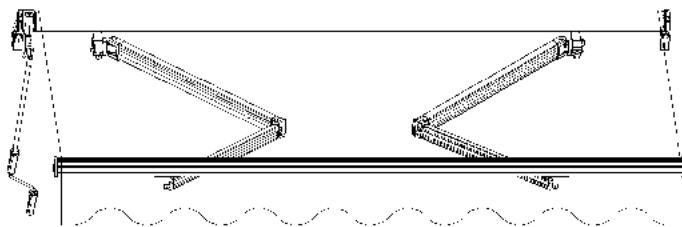
Abra o toldo com a manivela. Assegure-se de que o nivelamento horizontal da barra frontal está correcto. Se este não for o caso, desaperte os parafusos do suporte do braço e gire-os (22) para ajustar o ângulo. Para terminar, reajuste os parafusos de suporte do braço.



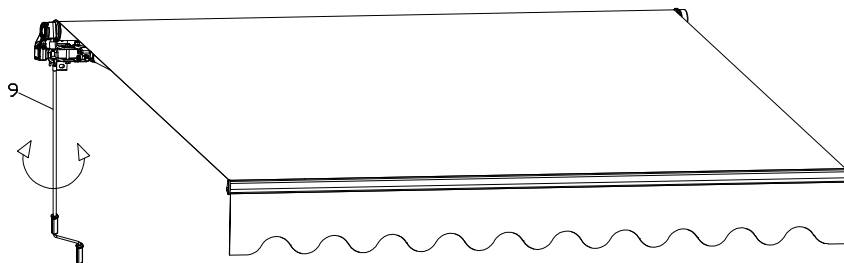
Desapertar os parafusos

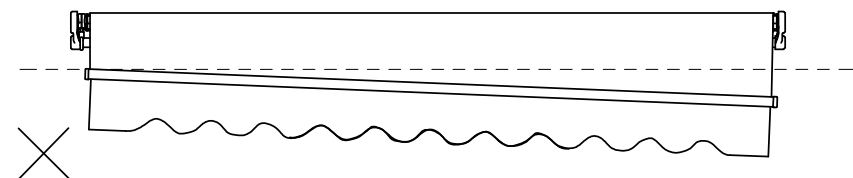
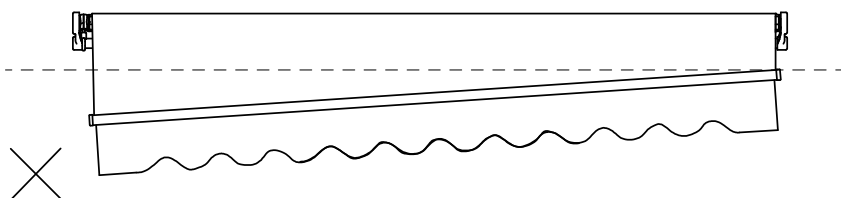
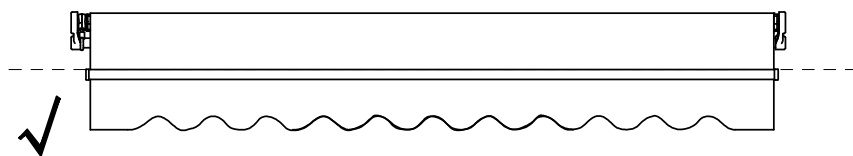
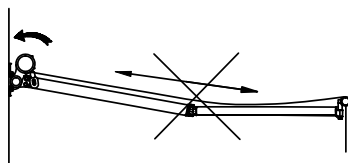
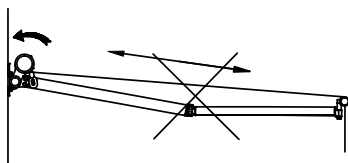
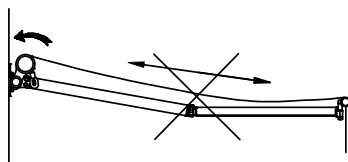
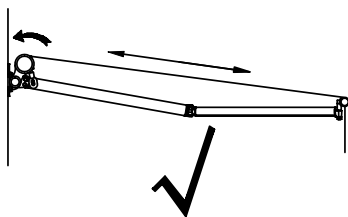


Depois do nivelamento horizontal da barra frontal, o toldo pode ser utilizado normalmente.



ERROS DE MONTAGEM COMUNS





SINCRONIZAÇÃO CONTROLE REMOTO - MOTOR

Para sincronizar o controle com o motor, as seguintes etapas devem ser seguidas:

- 1.** Desconecte o motor da alimentação e aguarde mais de 10 segundos para reconectar. O motor emitirá um bipe.
- 2.** Pressione duas vezes o botão "P2" do controle remoto, localizado na parte traseira ao lado da bateria. Um bipe é ouvido a cada pressionamento.



- 3.** Em seguida, pressione o botão UP ou DOWN -PARA CIMA OU PARA BAIXO- no controle remoto. Dependendo de qual dos 2 for pressionado, o motor girará em uma direção ou outra. Serão ouvidos 3 bipes do motor.
- 4.** Configuração OK.

COMO AJUSTAR O MOTOR

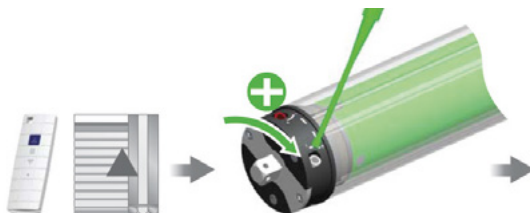
1. O utilizador pode ajustar onde deseje que o toldo se feche e até onde deseje que se abra como podem observar na fotografia abaixo, girando de um sentido a outro a chave de ajuste plástico verde que acompanha na caixa de peças do toldo.

2. Se você quer regular a cobrança de lona (fechamento do toldo)

-Se os freios toldo mais cedo do que você gostaria, ou seja, você gostaria de ficar mais coleção da lona introduz ferramenta especial na cor branca e vire para a esquerda para a direita (-)

-Se o toldo recolhido chegar ao fim e confina, **MUITO IMPORTANTE**, pressione o botão STOP, insira a ferramenta especial na cor branca e girar no sentido dos ponteiros do relógio (+).

Não deixe esta etapa pode fazer o motor e alimentado causar superaquecimento.



-Se você quiser regular o (toldo de abertura)

-Se o botão aciona abertura do toldo, tela e deixando de fora menos do que você deseja inserir a ferramenta especial para o buraco vermelho e virar para a esquerda para a direita (-)

-Se pressionar a abertura do obturador operado toldo e lona para fora mais do que você quer, **MUITO IMPORTANTE**, pressione o botão STOP, insira a ferramenta especial no vermelho e girar no sentido dos ponteiros do relógio (+)

AVISO: O não cumprimento destas recomendações pode causar danos significativos para o toldo até mesmo quebrar ou desativar o toldo.

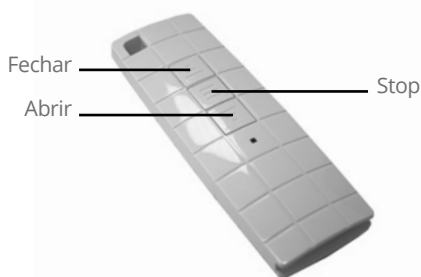
3. Regule com a chave de ajuste plástico verde as vezes que necessite, como se indica no passo 2 e comprove, abrindo e fechando o toldo com o controlo remoto, até localizar a altura de fecho e abertura desejada.

INSTRUÇÃO PARA O USO DO CONTROLO REMOTO

El motor que lleva integrado un receptor (433MHz, 22-35dBm) está hecho para ser usado con el mando a distancia que se incorpora, y funciona en un espacio máximo abierto de 200m.



Atención: Por favor apriete el botón de stop cuando el toldo este completamente abierto o completamente cerrado.

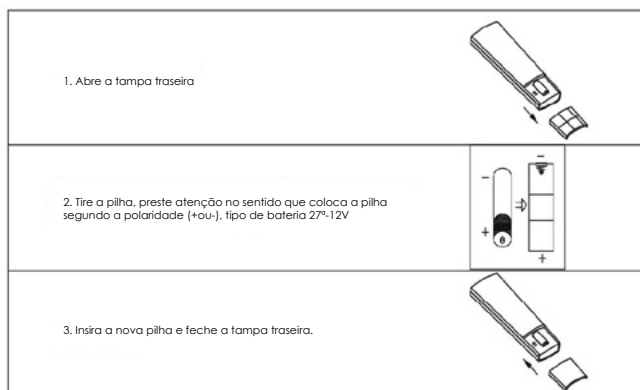


Versão curta do DoC

Pelo presente, a Okoru Global S.L. declara que o equipamento de rádio tipo dispositivos de infravermelhos (IR) está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: <http://smartsunglobal.com/wp-content/uploads/2023/05/DoC-Classical-awning-v2.pdf>

COMO SUBSTITUIR AS PILHAS DO CONTROLO REMOTO





EMPFEHLUNGEN FÜR DEN GEBRAUCH

An unsere lieben Kunden:

Vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben

Um die Position der Markise und ihrer Komponenten zu kennen, schauen Sie immer von vorne auf die Markise.

Wichtige Sicherheitstipps zur Gewährleistung der Langlebigkeit der Markise SMARTSUN PRO + und der Sicherheit der Personen oder Produkte in ihrer Umgebung.
Bitte folgen Sie folgende Empfehlungen:

- Diese Markise ist sehr schwer. Bitte fordern Sie die Hilfe einer anderen Person für jede Bewegung / Arbeit an, die Sie damit machen möchten.
- Das Tuch muss immer straff sein, um die Ansammlung von Schmutz oder Wasser zu vermeiden, die die Haltbarkeit des Produkts beeinträchtigen würde.
- Lassen Sie die Markise nicht bei starkem Wind, Regen oder Schnee offen.
- Um die Lebensdauer der Markise zu verlängern, fahren Sie sie ein, wenn sie nicht verwendet wird.
- Ein Teil der Markise (insbesondere die Gelenkarme) kann nur von Fachpersonal zerlegt werden, da dies zu schweren Verletzungen führen kann.
- Strecken Sie niemals die Gelenkarme maximal aus.
- Ändern Sie niemals die Position der Gelenkarme.
- Bei Arbeiten in der Nähe des Markisenbereichs (Fensterreinigung ...) muss die Kurbel bei manuellen Markisen entfernt werden.
- Lagern Sie die Kurbel immer an einem trockenen und sicheren Ort.
- Die Markise sollte regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung des Gewebes, der Struktur ... überprüft und repariert werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Markise spielen.

► WERKZEUGE, DIE FÜR DIE MONTAGE BENÖTIGT WERDEN



ALLGEMEINE HINWEISE ZUR HERSTELLUNG DER MARKISE

Die zur Herstellung des Tuchs verwendeten Stoffe können trotz der anspruchsvollen Produktion geringfügige Mängel aufweisen.

Dies beeinträchtigt jedoch in keiner Weise die Qualität der Stoffe. Wir möchten Sie ausdrücklich auf folgende Besonderheiten bei der Herstellung eines Tuchs aufmerksam machen:

- Während der Herstellung und beim Falten des Markisengewebes können Falten entstehen. Im Verlauf dieses Prozesses, insbesondere bei helleren Farben, können Oberflächenfehler in der Falte auftreten (Pigmentverschiebungen), wobei dunklere Bereiche mit Hintergrundbeleuchtung sichtbar sind (z. B. der Landstreifen). Dies beeinträchtigt weder den Wert noch die Leistung der Markise.
- Regenschutz und Sonnenschutz von Acryl und Polyester: Die Markisenmaterialien sind mit wasserabweisenden Mitteln imprägniert und halten bei einer Neigung von mindestens 15 Grad leichtem und schwachem Regen stand. Bei starkem Regen muss die Markise aufgerollt werden, um Beschädigungen zu vermeiden. Nass aufgerollte Markisen sollten so schnell wie möglich zum Trocknen wieder ausgebreitet werden.
- Unvollkommenheiten im Schuss des Stoffes (wie kleine Knoten im Faden) beeinträchtigen die Leistung des Tuchs nicht.
- Wellen in der Naht oder Stiche auf dem Tuch werden durch die Spannung des Stoffes verursacht (z. B. Muster, Waffeln oder Fischgrätenmuster).
- Der Faden des Stoffes muss nicht die gleiche Farbe haben wie der Hauptstoff, der die Naht enthält.



INSTANDHALTUNG

Regelmäßige Wartung trägt nicht nur dazu bei, dass Ihre Markise lange hält, sondern ist auch wichtig für Ihr eigenes Design und die Sicherheit der Menschen.

- Das Produkt muss regelmäßig gewartet werden. Überprüfen Sie, ob die Halterungen fest sitzen.
- Das Getriebe ist das am stärksten gefährdete Teil des Produkts. Es wird daher empfohlen, es jedes halbe Jahr zu überprüfen und zu schmieren.
- Untersuchen Sie die Schrauben und Muttern jedes halbe Jahr und ziehen Sie sie fest, wenn sie locker sind.
- Wenn Sie Schäden feststellen, verwenden Sie die Markise erst, wenn das Produkt repariert und erneuert wurde.
- Bewegliche Teile einmal im Jahr einfetten.
- Entfernen Sie den Staub regelmäßig mit einer weichen Bürste in trockenem Zustand. Entfernen Sie sofort Blätter und ähnlichen Schmutz.
- Um die Metallstruktur der Markise zu erhalten, besonders in Küstengebieten mit einer hohen Salpeterkonzentration, wird empfohlen, die Markise häufig mit einem Tuch zu reinigen.
- Entfernen Sie kleine Flecken vom Markisenstoff mit speziellen Produkten für Tücher oder Produkten, die üblicherweise zum Waschen empfindlicher Textilien verwendet werden, vorzugsweise einer in Wasser verdünnten Flüssigkeit (Wassertemperatur um 30 ° C, 5% Seifenlösung). Gut mit Wasser abspülen, bis alle Produktreste vollständig entfernt sind.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Scheuermittel.
- Lassen Sie das Tuch vollständig trocknen, bevor Sie die Markise wieder aufrollen.

Starker Wind, Übergewicht durch Schnee, Hagel oder starken Regen können die Markise beschädigen. Es wird daher empfohlen, die Markise im Winter täglich nach Gebrauch aufzurollen.



GARANTIE

Alle Komponenten dieser Markise, entweder aufgrund eines Herstellungsfehlers oder aufgrund eines Ausfalls während der Garantiezeit, werden ersetzt oder repariert, vorausgesetzt die Ursache des Vorfalls liegt nicht an einem Missbrauch oder in Teilen, die einem Verschleiß unterliegen.

Wenn der Ausfall auf eine unsachgemäße Verwendung der Markise zurückzuführen ist, z. B. weil sie bei Wind, Sturm ... oder aufgrund von Naturkatastrophen nicht geschlossen ist, sowie aufgrund einer gewohnheitsmäßigen Verschlechterung im Laufe der Zeit, wird sie von der Garantie ausgeschlossen.

Diese Garantie gilt in dem Geschäft, in dem der Kauf getätigt wird. Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt an den Händler, wenn Sie die Garantie nutzen möchten.

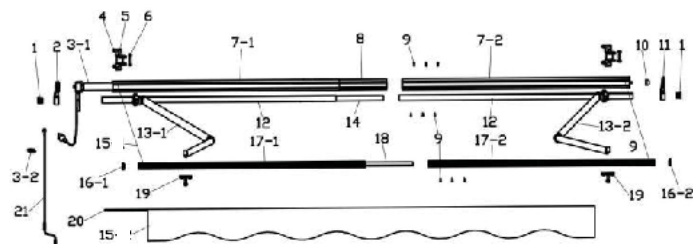
Diese Markise entspricht den CE-Vorschriften und allen Anforderungen der aktuellen europäischen Richtlinie EN13561.

Die Garantiezeit für dieses Produkt variiert je nach den gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem es gekauft wurde. Weitere Informationen finden Sie in den jeweiligen Landesvorschriften.



5.

LISTE DER KOMPONENTEN



1 x2	2 x1	3-1 x1	3-2 x1	4 x4: for 3mX2m x6: for 4mX2.5m
5 x2: for 3mX2m x3: for 4mX2.5m	6 x2: for 3mX2m x3: for 4mX2.5m	7-1 x1	7-2 x1	8 x1
9 x18	10 x1	11 x1	12 x2	13-1 x1
13-2 x1	14 x1	15 x1	16-1 x1	16-2 x1
17-1 x1	17-2 x1	18 x1	19 x2	20 x3
21 x1				

WICHTIG: BEI DIESEM MODELL IST TEIL 10 IN TEIL 11 EINGEBAUT.

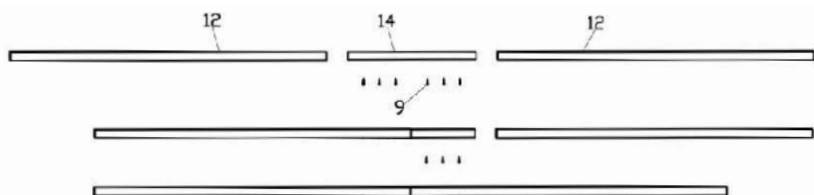
- 1. Drehstabstopp
- 2. Linke Rollenhalterung
- 3.1. Motor
- 3.2 Fernsteuerung
- 4. Dehnschraube M10x80
- 5. Wandhalterungen
- 6. Einstellbare Schraube M10x35
- 7.1. Roller (linke Seite)
- 7.2. Roller (rechte Seite)
- 8. Rollenverbinder
- 9. ST4x15 Schrauben
- 10. Stopfen für die rechte Rollenhalterung (DIESER TEIL IST IM INNEREN DER 11 MONTIERT).
- 11. Rechte Rollenhalterung
- 12. Torsionsstab
- 13.1. Linker Arm
- 13.2. Rechter Arm
- 14. Torsionsstabverbinder
- 15. Tuch
- 16.1 Linkes Ende der Frontleiste
- 16.2 Rechtes Ende der Frontleiste
- 17.1. Vordere Leiste (linke Seite)
- 17.2 Vorderer Leiste (rechte Seite)
- 18. Anschluss der Frontleiste
- 19. Halterung für Kugelgelenk
- 20. Leitfaden für die Bespannung und Volant
- 21. Kurbel

6.

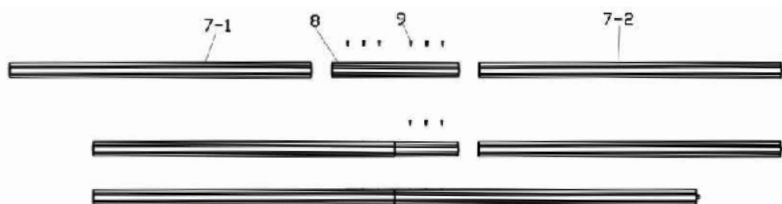
INSTALLATIONSANLEITUNG, MONTAGESCHRITTE

Hinweis: SCHNEIDEN SIE NICHT den Kunststoff oder das Schutzgewebe an den Armen, bis das Produkt zusammengebaut ist. Es kann schwere körperliche Schäden verursachen.

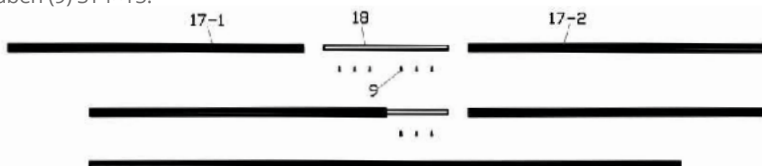
- 1. Drehstabmontage:** Den Torsionsstabverbinder (14) in den linken und rechten Teil des Torsionsstabs (12) einführen und mit den entsprechenden Schrauben (9) ST4 × 15 verschrauben.



- 2. Rollenmontage:** Setzen Sie den Rollerball-Verbinder (8) in die linke (7.1) und rechte (7.2) Seite des Rollerballs ein und verschrauben Sie ihn mit den entsprechenden Schrauben (9) ST4×15.



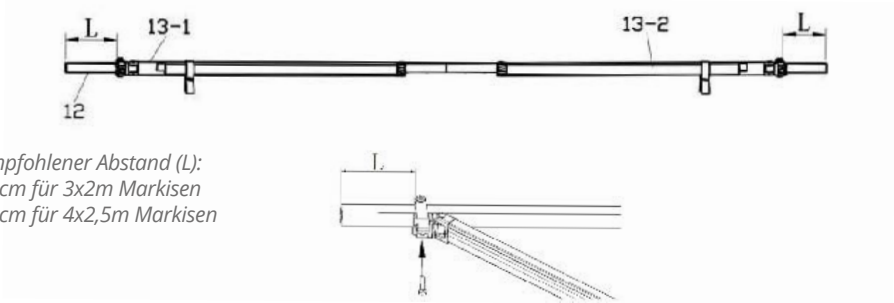
- 3. Anbringen der vorderen Schiene:** Stecken Sie den Frontbügelverbinder (18) in den linken (17.1) und rechten (17.2) Teil des Frontbügels und verschrauben Sie ihn mit den entsprechenden Schrauben (9) ST4×15.



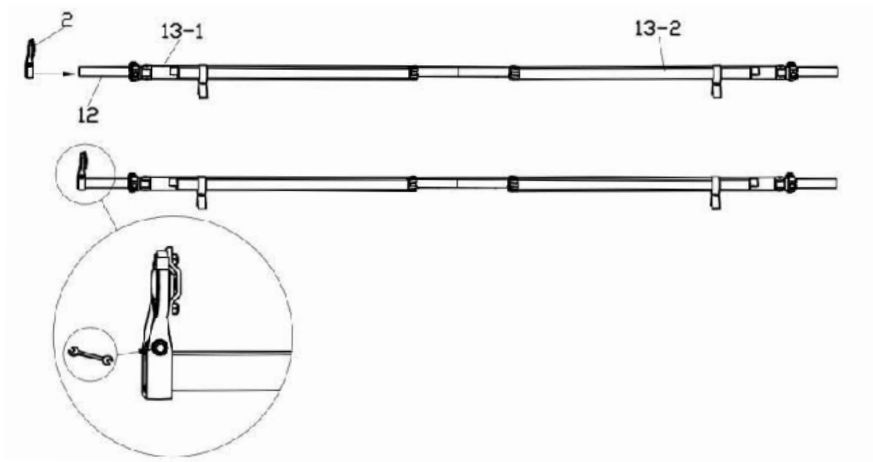
- 4.** Montage des Drehstabs und der Arme: Bringen Sie die Arme (13.1 und 13.2) am Torsionsstab (12) an und befestigen Sie die Stellschraube in der Halterung im empfohlenen Abstand (L), wie in der Abbildung dargestellt.

LÖSEN SIE DEN KUNSTSTOFF ODER DAS SCHUTZGEWEBE VON DEN ARMEN ERST, WENN DIE MARKISE VOLLSTÄNDIG MONTIERT IST.

DIE SCHRAUBEN MÜSSEN AM ENDE DER MONTAGE FEST ANGEZOGEN WERDEN

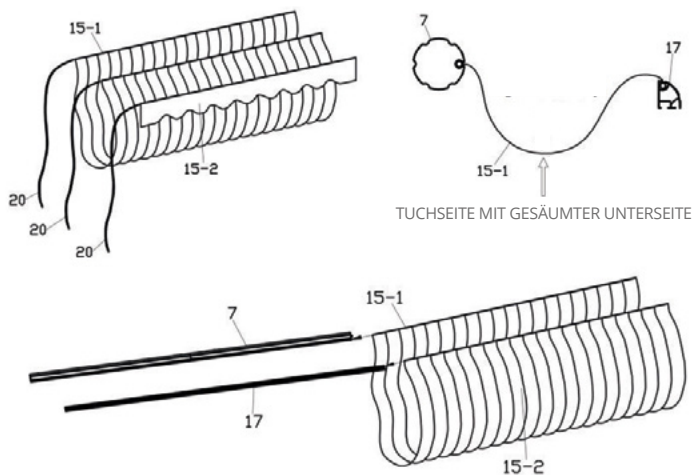


- 5.** Montage des linken Rollenträgers: Setzen Sie den linken Rollenträger mit Hilfe eines Hammers (2) in den Torsionsstab (13-1) ein und befestigen Sie die Schraube (1).

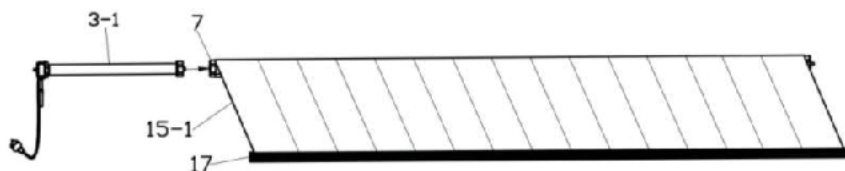


6. Montage des Tuches und Volant: Ziehen Sie das Tuch (15) und den Volant (15) aus und schieben Sie das Tuch mit Hilfe der Führung (20) zwischen die Rillen der Rolle und die vordere Stange.

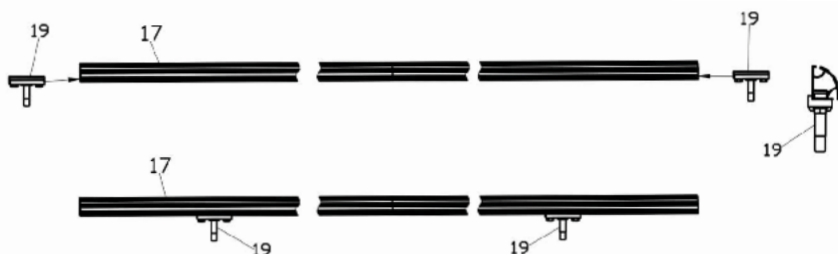
ACHTUNG: Das Tuch hat 2 Seiten, schauen Sie auf den Saum, um die Seite zu erkennen, die nach unten geht. Wiederholen Sie den gleichen Vorgang, um den Volant an der Frontleiste anzubringen.



UNTER NORMALEN BEDINGUNGEN KOMMT DER MOTOR IN DIE WALZE, ABER WENN NICHT, SETZEN SIE DEN MOTOR IN DIESEM SCHRITT IN DAS WALZENROHR EIN, WIE UNTEN ABGEBILDET.

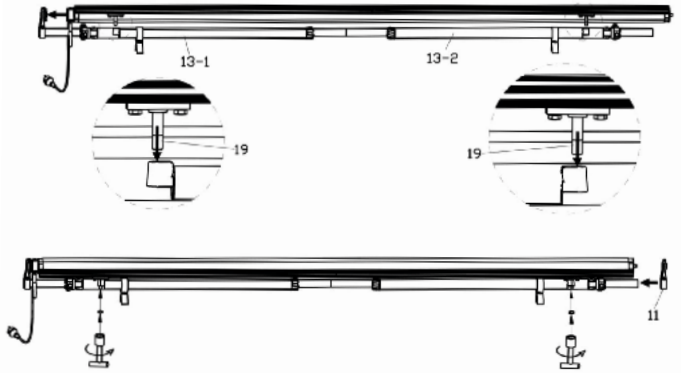


7. Montage der Halterung des vorderen Lenkerarms: Schieben Sie die Halterung ohne Gewaltanwendung in die vordere Stange, wie in der Abbildung gezeigt.



8. Nehmen Sie die Rolle mit dem Motor im Inneren und befestigen Sie sie am Rollenhalter (achten Sie darauf, dass der Ring für den manuellen Öffnungsgriff nach unten und das Stromkabel nach oben zeigt). Stecken Sie dann das Ende des Kugelhalters in den Arm und ziehen Sie es mit der selbstsichernden Mutter M12 (19) fest. Machen Sie das Gleiche an beiden Armen.

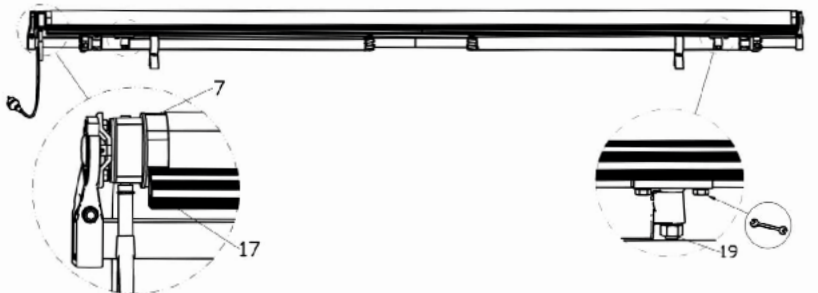
ACHTUNG: Vergewissern Sie sich vor dem Verriegeln des Gewindes, dass die Arme ausgerichtet sind.



9. Da in Schritt 5 bereits die linke Rollenhalterung montiert wurde, muss nun auch die rechte Seite der Rolle montieren, indem das Teil wie unten gezeigt mit einem Schraubenschlüssel festgezogen wird.

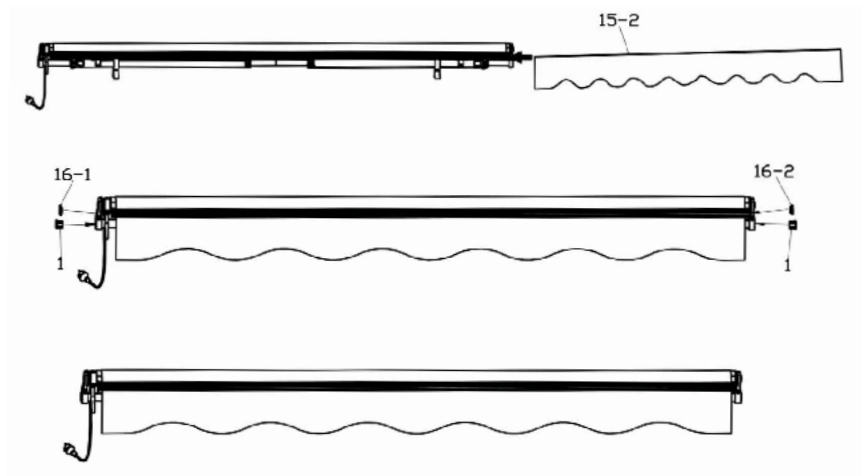


10. Richten Sie die Enden der vorderen Stange an den Enden der Rolle aus, damit das Tuch gerade wird. Ziehen Sie die Schrauben der Schwenkhalterungen an der vorderen Stange mit einem Schraubenschlüssel fest.



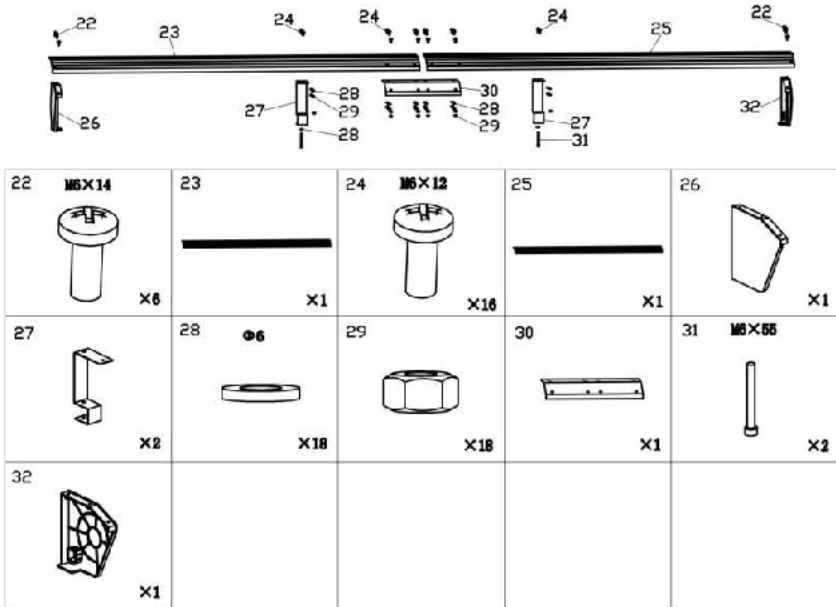
11. Legen Sie den Volant auf die vordere Schiene, beide Seiten müssen mit der Plane ausgerichtet sein. Bringen Sie die Endkappen für die vordere Schiene an, um die Montage abzuschließen.

ACHTUNG: In diesem letzten Schritt ist es auch notwendig, die Anschläge an der Torsionsstange anzubringen, aber im Falle der Installation der Smartsun Halbkassette auf der Markise, müssen die Anschläge nicht angebracht werden, da die Halbkassette sie integriert hat.



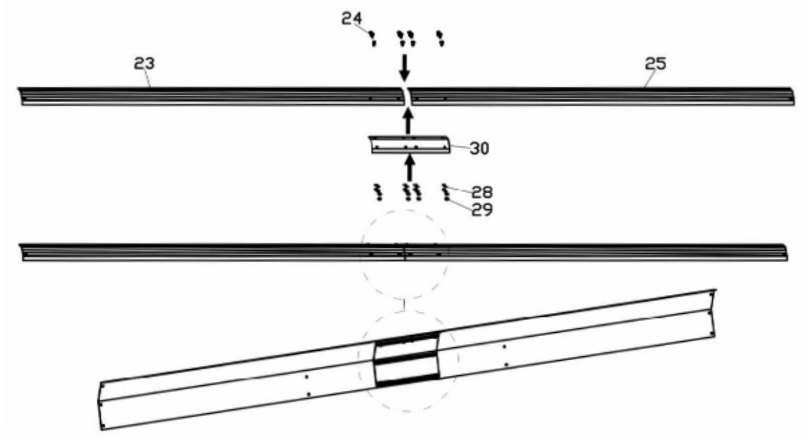
Prüfen Sie, ob die Verbindungsstellen gut angezogen und verbunden sind und ob keine Teile der Markise fehlen oder überstehen.

INSTALLATION DER SMARTSUN HALBKASSETTE

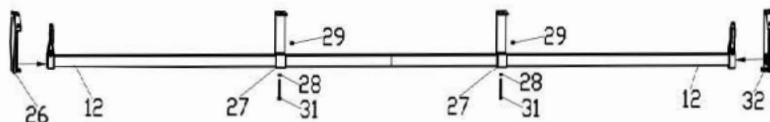


- 22. Schraube M6 x14
- 23. Linke Metallplatte der Halbkassette
- 24. Schraube M6 x 12
- 25. Rechte Metallplatte der Halbkassette
- 26. Linke Seite Kunststoffabdeckung
- 27. Zentrale Metallklammern
- 28. Unterlegscheiben Durchm. 6
- 29. Nüsse
- 30. Halbkassetten-Metallplattenverbinder
- 31. Schraube M6 x 55
- 32. Rechte Seitenabdeckung aus Kunststoff

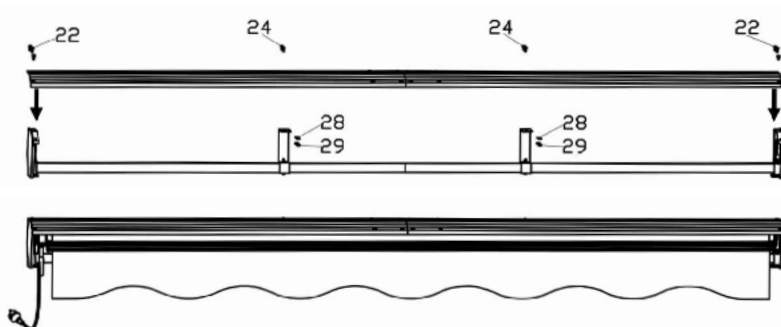
- 1.** Verbinden Sie die beiden Metallplatten der Halbkassette wie in der Abbildung gezeigt.



- 2.** Montieren Sie die mittleren Metallbügel (29) an der Torsionsstange der Markise, nehmen Sie die Schrauben M6 x55 (31), aber ziehen Sie sie zunächst nicht fest an. Bringen Sie dann die linke und rechte Kunststoffabdeckung an beiden Enden des Torsionsstabs (26 und 32) an. Für diesen Schritt müssen Sie die Drehstabskappen entfernen. Mehr Informationen im beschriebenen Bild.



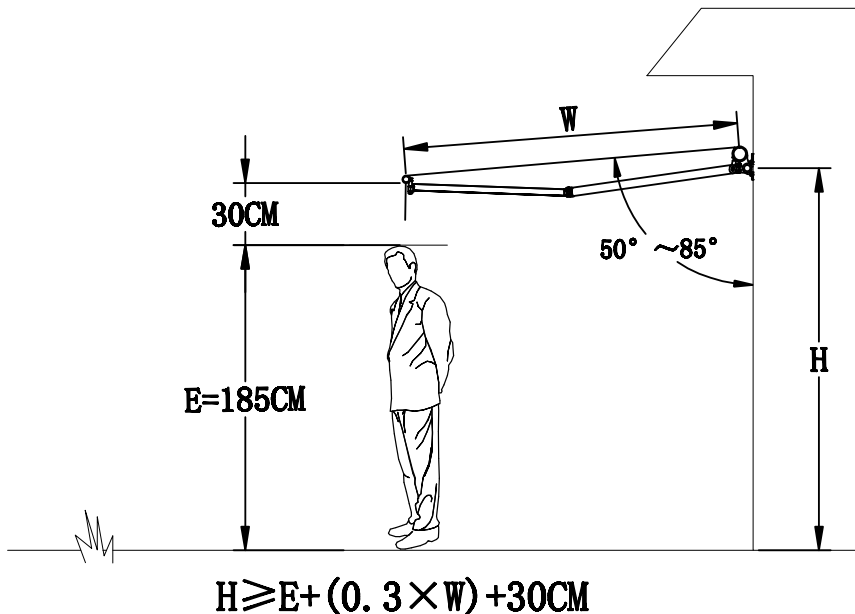
- 3.** Bringen Sie die Metallplatte an den seitlichen Abdeckungen der Halbkassette (22) an und befestigen Sie sie mit der Schraube M6 x14; ziehen Sie dann die Schrauben M6 x12 an der zentralen Metallhalterung (24) fest. Ziehen Sie zum Schluss alle Schrauben fest, um die Installation abzuschließen, wie in der Abbildung gezeigt;

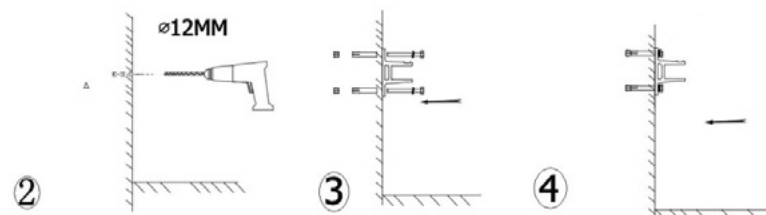
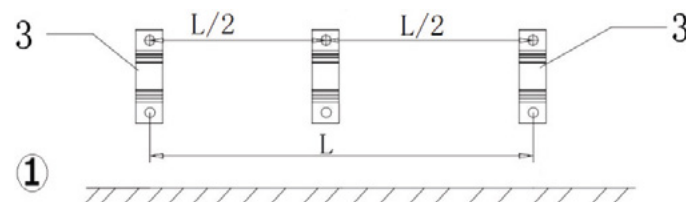
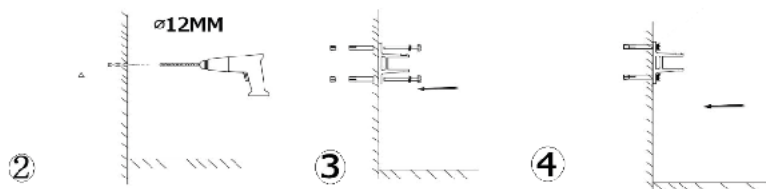
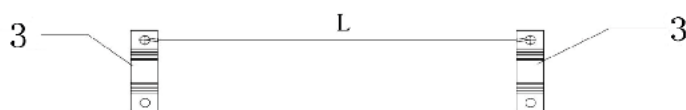
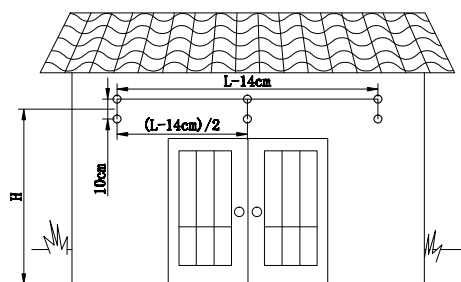
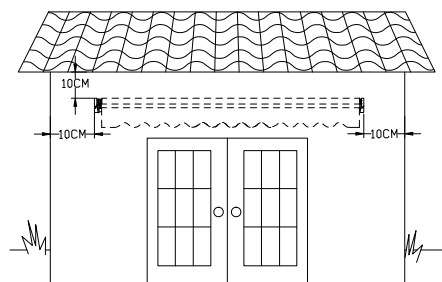




- Die Schrauben der Rollenhalterung müssen fest angezogen werden.
- Niemals an hohen und windigen Stellen installieren. Die Markise könnte herunterfallen und Menschen verletzen.
- Nicht an Orten verwenden, die Vibrationen ausgesetzt sind
- Nicht an Orten verwenden, die hohen Temperaturen ausgesetzt sind, z. B. an Wänden in der Nähe von Öfen.
- Hängen Sie keine schweren Gegenstände an die Markise, sie könnten herunterfallen und Schäden verursachen.
- Installieren Sie die Markise nicht bei Regen oder starkem Wind.
- Verwenden Sie die Markise nicht für andere Zwecke als den Sonnenschutz.
- Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Einbau nicht die Finger verletzen.
- Für die Montage des Vorzeltes sind mindestens 2 Erwachsene erforderlich.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.
- Denken Sie daran, die Markise bei Regen oder starkem Wind zu schließen.

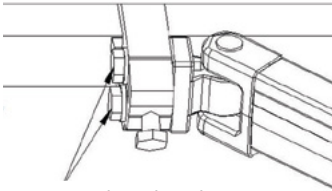
WANDMONTAGE



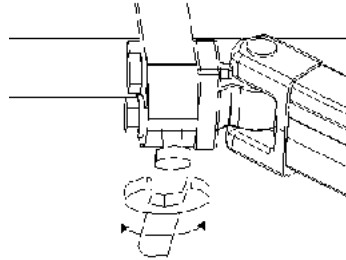


EINSTELLEN DER VORDEREN NEIGUNG

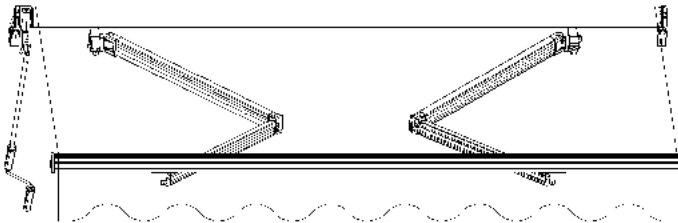
Öffnen Sie die Markise mit der Handkurbel. Vergewissern Sie sich, dass die vordere Stange waagrecht ausgerichtet ist. Sollte dies nicht der Fall sein, lösen Sie die Schrauben der Armstützen und drehen Sie die Schrauben (22), um den Winkel einzustellen. Ziehen Sie anschließend die Schrauben der Armstützen wieder fest.



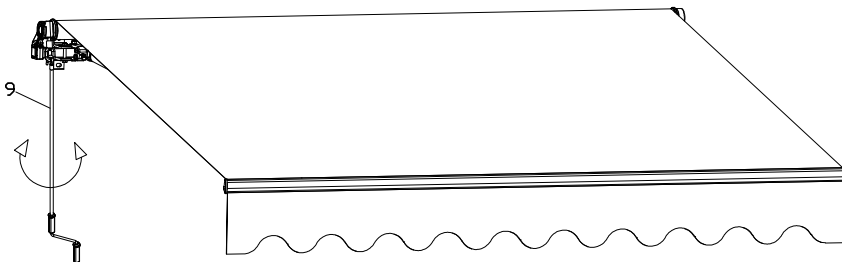
Lösen Sie die Schrauben

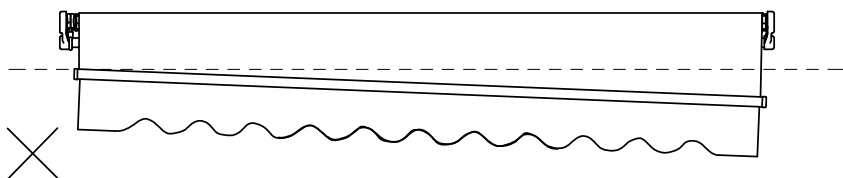
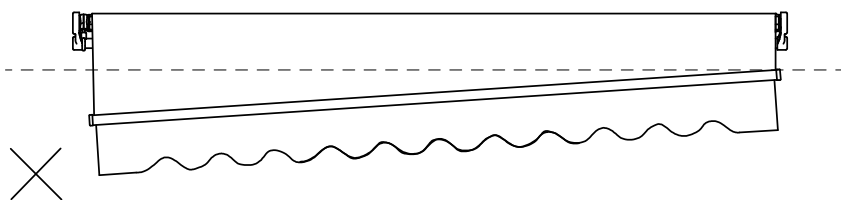
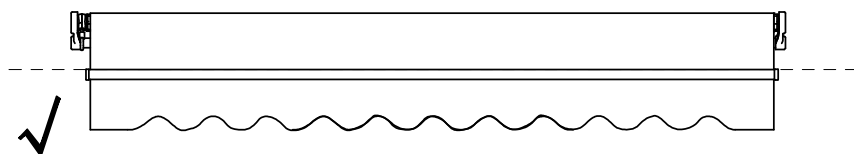
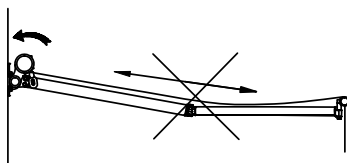
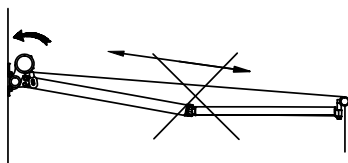
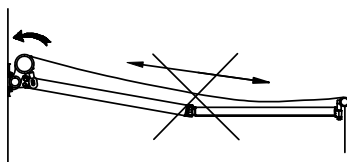
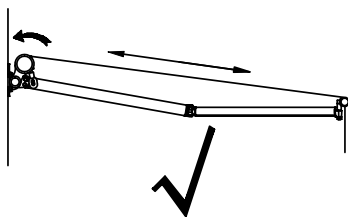


Sobald die vordere Stange waagrecht ausgerichtet ist, kann die Markise normal benutzt werden.



ÜBLICHE MONTAGEFEHLER





SYNCHRONISATION FERNBEDIENUNG-MOTOR

Um die Fernbedienung mit dem Motor zu synchronisieren, müssen folgenden Schritte ausgeführt werden:

- 1.** Trennen Sie den Motor von der Stromversorgung und warten Sie mehr als 10 Sekunden, bis die Verbindung wiederhergestellt ist. Der Motor piept.
- 2.** Drücken Sie zweimal die Taste „P2“ auf der Fernbedienung, die sich auf der Rückseite neben der Batterie befindet. Bei jedem Drücken ertönt ein Piepton.



- 3.** Drücken Sie dann die UP- oder DOWN-Taste auf der Fernbedienung. Je nachdem, welche der beiden Tasten gedrückt wird, dreht sich der Motor in die eine oder andere Richtung. Es ertönen 3 Motortöne.

- 4.** Einstellung OK.

EINSTELLEN DES MOTORS

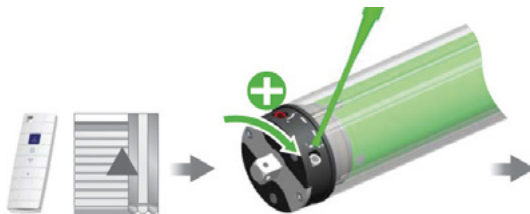
1. Der Benutzer kann einstellen, wo er die Markise schließen oder wie weit er sie öffnen möchte, wie in der Abbildung unten gezeigt, indem er den grünen Plastikschlüssel, der mitgeliefert wird, in die eine oder andere Richtung dreht.

2. Wenn Sie das Einfahren des Tuches (Schließen der Markise) regulieren wollen

- Wenn die Markise früher bremst, als Sie es wünschen, d.h. Sie möchten, dass das Tuch fester sitzt, setzen Sie das Spezialwerkzeug in der weißen Farbe ein und drehen Sie es gegen den Uhrzeigersinn (-).

- Wenn die eingefahrene Markise das Ende erreicht und stoppt, SEHR WICHTIG, die STOP-Taste drücken, das Spezialwerkzeug in der Farbe Weiß einsetzen und im Uhrzeigersinn (+) drehen. (+)

DIE NICHTBEACHTUNG DIESES SCHRITTES KANN ZUM LAUFEN DES MOTORS UND ZU ÜBERHITZUNG FÜHREN



-Wenn Sie die Markisenöffnung regulieren möchten (Markisenöffnung)

- Wenn Sie den Knopf zum Öffnen der Markise drücken und weniger von dem Tuch herauskommt, als Sie möchten, stecken Sie das Spezialwerkzeug in das rote Loch und drehen Sie es gegen den Uhrzeigersinn (-).

- Wenn Sie den Markisenöffnungsknopf aktivieren und das Tuch mehr als gewünscht herauskommt, SEHR WICHTIG, drücken Sie die STOP-Taste, setzen Sie das Spezialwerkzeug in der roten Farbe ein und drehen Sie es im Uhrzeigersinn (+).

ACHTUNG: Die Nichtbeachtung dieser Empfehlungen kann zu erheblichen Schäden an der Markise führen, einschließlich Bruch oder Unbrauchbarkeit der Markise.

3. Stellen Sie die Markise mit dem grünen Kunststoff-Einstellschlüssel wie in Schritt 2 beschrieben so oft wie nötig ein und testen Sie die Markise, indem Sie die Markise mit der Fernbedienung öffnen und schließen, bis Sie die für Sie zufriedenstellende Öffnungs- und Schließhöhe gefunden haben.

ANWEISUNGEN ZUR VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG

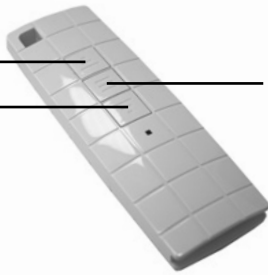
Der Motor mit integriertem Empfänger (433MHz, 22-35dBM) ist für die Verwendung mit der eingebauten Fernbedienung vorgesehen und funktioniert in einem offenen Bereich von maximal 200m.



Achtung: Bitte drücken Sie die STOP-Taste, wenn die Markise VOLLSTÄNDIG geöffnet oder VOLLSTÄNDIG geschlossen ist.

Schließen ————
Öffnen ————

Stop

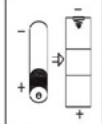
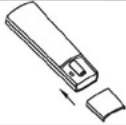


DoC

Hiermit erklärt Okoru Global S.L., dass die Funkanlage vom Typ Infrarotgeräte (IR) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://smartsunglobal.com/wp-content/uploads/2023/05/DoC-Classical-awning-v2.pdf>

WIE MAN DIE BATTERIEN IN DER FERNBEDIENUNG AUSTAUSCHT

1. Öffnen Sie die hintere Abdeckung	
2. Entfernen Sie die Batterie, achten Sie auf die Richtung, in der die Batterie entsprechend der Polarität (+ oder -) eingelegt wird, Batterietyp 27A-12V.g	
3. Legen Sie die neue Batterie ein und schließen Sie die hintere Abdeckung.	

SmartSun Original



smartsunglobal.com

OKORU GLOBAL S.L.U. // Poligono industrial de Barros Nave 29. 39408 Barros, Cantabria. España
(+34) 942 842 170 // info@okoru.es // MADE IN P.R.C.
SKU: BTK420076-E / BTK420102-E / BTK420083-E / BTK420071-E / BTK320071-E



MADE IN P.R.C.